

NUESTRA
ARQUIT

131

06/40

nuestra arquitectura

6

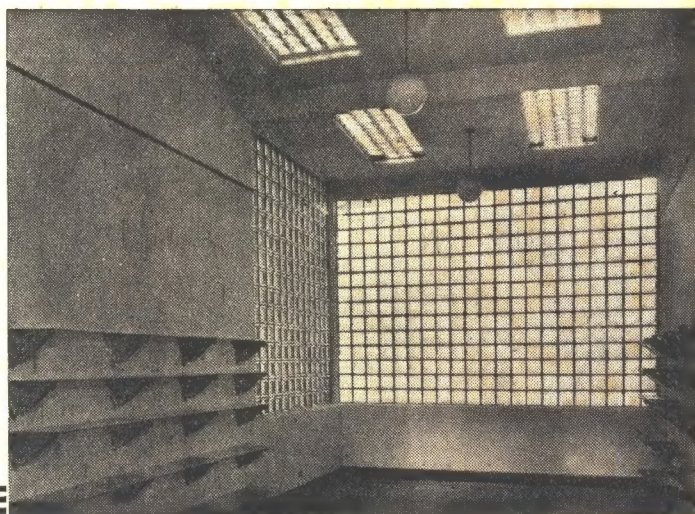
junio de 1940



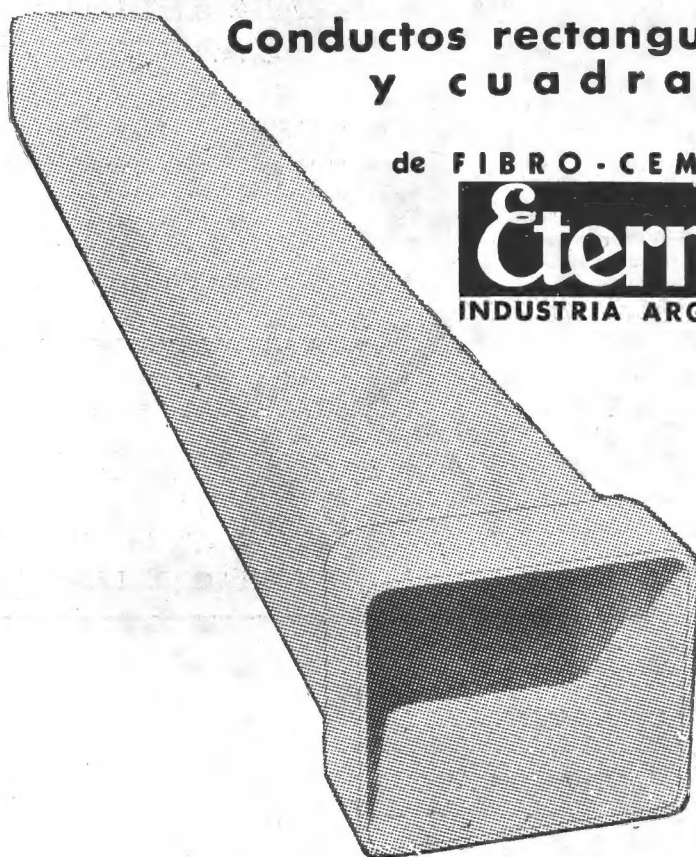
PISOS *y* CLARABOYAS
de VIDRIO
MASLUZ



TABIQUES *de* VIDRIO
STENDHAL



CRISTALERIAS PICCARDO S. A.
BELGRANO 732 • U. T. 33 - 6951 • BUENOS AIRES



Conductos rectangulares y cuadrados

de FIBRO-CEMENTO

Eternit
INDUSTRIA ARGENTINA

Los conductos de fibro-cemento ETERNIT, son ideales para la construcción de chimeneas, calefacción, evacuación de gases, ventilación, etc.

Secciones: Rectangulares; desde 90x65 mm. hasta 550x300 mm.
Cuadrados; desde 100x100 mm. hasta 550x550 mm.

Largos, total: 1.50, 2.00 y 2.50 mm.

SOLICITENOS DETALLES

CIA SUD AMERICANA

Kreglinger Ltda. (S.A.)

DEPARTAMENTO MATERIALES

BELGRANO 836

U. T. 33, Avenida 2001/8

BUENOS AIRES

GRAN FÁBRICA DE BALDOSAS TIPO MARSELLA-TEJAS Y LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS



FÁBRICA CERÁMICA
Alberdi S.A.

ESCRITORIO Y ADMINISTRACIÓN
SANTA FE 882 - ROSARIO
U. T. 22936

**EMPLEE EN SUS OBRAS
TEJAS Y BALDOSAS**

ALBERDI

ORGULLO DE LA INDUSTRIA ARGENTINA

PRECIOS, MUESTRAS E INFORMES:

Administración: SANTA FE 882. U. T. 22936 - ROSARIO
o al Representante en Bs. Aires:

O. GUGLIELMONI

AV. DE MAYO 634 (Piso 1º) U. T. 34 - 2792 - 2793

EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO

Premiadas con el Primer Gran Premio en la
Exposición de la Industria Argentina 1933-34

Distribuidores:

JOSE M. DIANTI - Rivadavia 10244

O. GUGLIELMONI - Av. de Mayo 634

HIERROMAT S. A. - Alsina 659

LA BELGA S. A. - Rivadavia 3014

JUAN PREDA - Garmendia 4805

LA VIVENDA EN CANADA.

Como en la mayor parte de los países europeos, la política de la vivienda en Canadá tiene tres objetivos principales. Ellos son: 1) permitir la modernización y el mejoramiento de viviendas ya existentes; 2) ayudar a las personas solventes que deseen dinero para comprar su casa propia, y 3) ayudar a los grupos de entradas más reducidas para que puedan ocupar alojamientos adecuados dentro de su capacidad económica. Este triple programa fué encarado por leyes aprobadas por el Parlamento del Dominio en los años 1935, 1937 y 1938.

1.— LA LEY DE 1935

De acuerdo a las mejoras introducidas en la última década a la legislación del alojamiento en varios países, la "Dominion Housing Act" de 1935 promulgada en Canadá perseguía dos propósitos: 1) ayudar al mejoramiento de las condiciones generales del alojamiento, y 2) ayudar a absorber los desocupados, proporcionándoles ocupaciones provechosas por un estímulo de la construcción y de las industrias afines.

Según esta ley, el Ministro de Hacienda quedaba autorizado para disponer de hasta 10.000.000 de dólares (incluidos los gastos de aplicación de la ley) para préstamos destinados a construcciones nuevas, préstamos que quedaban garantidos por una primera hipoteca extendida conjuntamente en favor del gobierno y de una institu-

ción de crédito reconocida. Los préstamos podían alcanzar al 80 % del valor total de la construcción o a su valor de tasación después de terminada (eligiendo, de entre los dos, el valor menor). En la práctica, los préstamos usualmente hechos de acuerdo a este plan, incluían una contribución de 60 % por la institución de préstamo, de 20 % por el Estado, estando el 20 % restante a cargo del interesado. El tipo de interés que pagaba el que solicitaba el crédito se fijó en 5 % anual, mientras que el interés que cobraba la institución de préstamo era de 5 1/2 %. Esta situación era posible, porque los fondos suministrados por el Gobierno en calidad de préstamos a la institución devengaban solamente un interés de 3 %. Los préstamos eran acordados comúnmente para una amortización en 10 años, renovables a la expiración del período después de una revaluación de la garantía y en condiciones satisfactorias para todas las partes interesadas. Los pagos por interés, amortización y por concepto de impuestos eran pagaderos mensualmente. La amortización era efectuada de manera de completarla en un período de 20 años, pero se podía hacer más rápidamente si ello estaba dentro de las posibilidades y el interés del que recibía el dinero.

Después de funcionar bajo un sistema que no había distinguido entre préstamos grandes y pequeños para los efectos de la garantía gubernamental sobre los créditos otorgados por sociedades de préstamo, se decidió que eran necesarios standards más definidos para asegurar

(Continúa en la pág. 464)



Los juegos para baño "L.U." se caracterizan por su diseño científico, terminación perfecta y funcionamiento garantizado.

Además, por su hermoso aspecto y brillo inalterable, constituyen el complemento indispensable en todo baño moderno, al que dan realce y distinción.

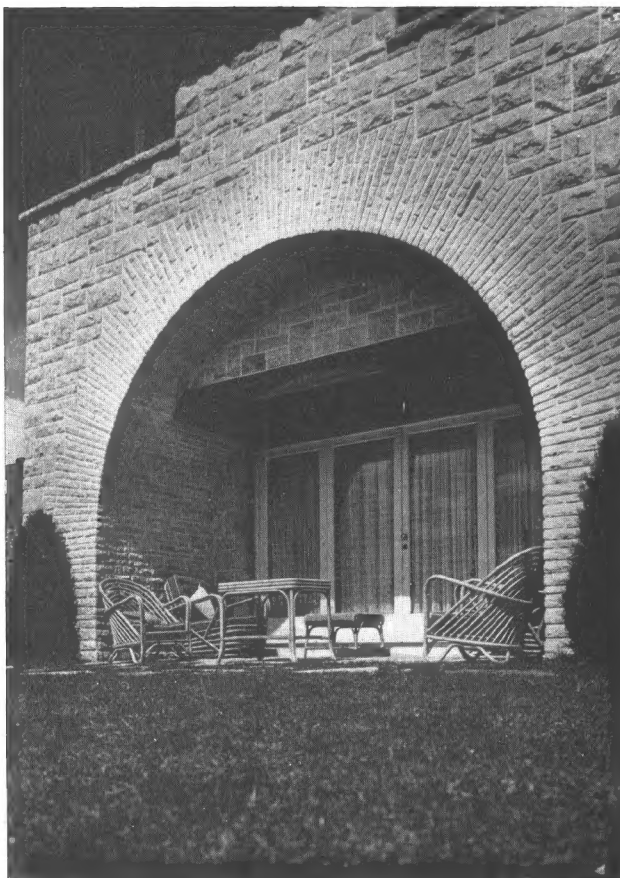
Las llaves "L.U." de bronce cromado, se distinguen - como todos los accesorios sanitarios "L.U." por su hermosura. Pero

esa hermosura va más allá de su apariencia exterior: se extiende a su diseño interno, ideado por técnicos experimentados, que asegura su larga duración y su funcionamiento perfecto.

INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD

S. A. Fundición y Talleres "LA UNION" Buenos Aires

ESTAN EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO



FOTOS GOMEZ

Olazabal 4779 - U. T. 51 - 3378

IGOL

Enduños protectores de concreto, revoque, hierro, piedras naturales y artificiales.

Sika

IGAS

Masas elásticas para juntas de dilatación, revestimiento de terrazas y reparación de grietas.

IMPERMEABILIZA INCONDICIONALMENTE
HAY UN TIPO DE SIKA APROPIADO PARA CADA TRABAJO

SIKA-1, de fragüe normal para capas aisladoras y revoques.

SIKA-2, de fragüe ultra-rápido para suprimir filtraciones con fuerte presión.

SIKA-3, de fragüe rápido para juntas y grietas.

SIKA-4, de fragüe rápido contra aceites y petróleo.

SIKA-4A, de fragüe rápido para suprimir filtraciones con presión.

UNICOS CONCESIONARIOS PARA LA REPUBLICA ARGENTINA, URUGUAY Y PARAGUAY

DELLAZOPPA

SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL

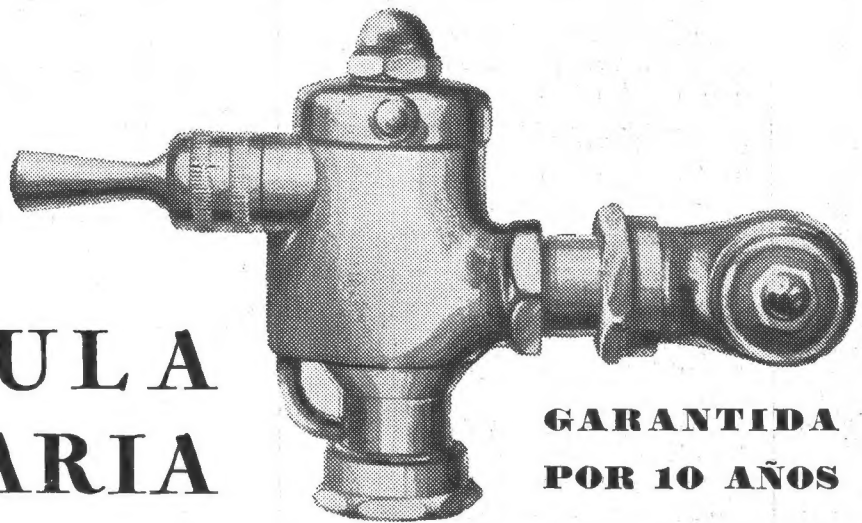
CHACABUCO 175

U. T. 33, Avda. 7086/89

BUENOS AIRES

*Impuesta
definitivamente!*

**VALVULA
SANITARIA**



**GARANTIDA
POR 10 AÑOS**

DIOGENES



Su tamaño perfectamente proporcionado, y sus líneas modernas, además de la garantía que sus fabricantes otorgan a cada VALVULA SANITARIA DIOGENES, constituyen un motivo más de su extraordinario éxito en todas las construcciones.

ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS

PIAZZA HNOS.

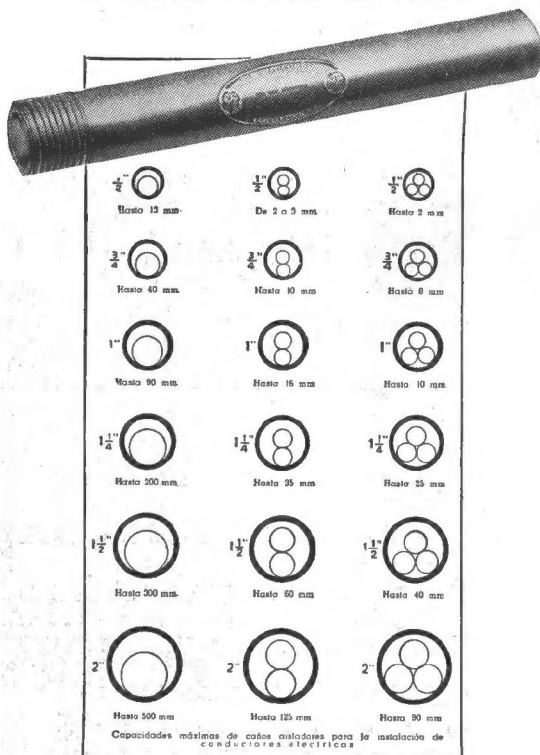
SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA - BUENOS AIRES

ESCRITORIOS:
ARRIOLA 158

EXPOSICIÓN Y VENTA:
BELGRANO 502

COMO FORJADO

en una Sola Pieza



El caño Sprague asombra por su Economía de Colocación y su Resistencia contra deterioros

El caño "SPRAGUE", aprobado por los Laboratorios de Aseguradores Norteamericanos, es soldado herméticamente con soldadura homogénea, que lo deja como si hubiera sido forjado en una sola pieza.

Su resistencia es extraordinaria contra deterioros, por cuanto es galvanizado mediante un baño de zinc fundido a una temperatura tal que éste se adhiere tenazmente al acero, penetrando en el mismo. Además, tiene una capa de barniz aislante incoloro, denominado "Glyptal", que lo protege contra la acción de la intemperie.

Su superficie interior, con la capa "Glyptal", es sumamente lisa, permitiendo que los conductores pasen con suma facilidad, sin que se dañe su aislación.

GENERAL ELECTRIC
SOCIEDAD ANONIMA
TUCUMAN 117 - BS. AIRES CORRIENTES 732 - ROSARIO

(Viene de la pág. 460)

el éxito del sistema. Se adoptó, pues, una fórmula, que determinaba el monto exacto de la garantía gubernamental según la escala siguiente: 80 % para los préstamos de menos de \$ 3.000, 75 % para los comprendidos entre \$ 3.000 y \$ 3.500, y 70 % para los comprendidos entre \$ 3.500 y \$ 4.000 y destinados a levantar viviendas unifamiliares.

Los resultados de la ley no estuvieron de acuerdo con lo que de ella se esperaba. Considerando, sin embargo, el carácter rural de la mayor parte del Canadá y la falta de incentivo real para que las sociedades de préstamos ampliaran el territorio en que operaban y el número de su personal, los \$ 17.350.000 que se otorgaron en préstamo entre 1935 y Mayo de 1938 muestran que la ley estuvo lejos de fracasar. Otra razón que confirma este punto de vista es que según cifras recientemente publicadas el 21 % de la construcción residencial iniciada en 1937, fué posible merced a los anticipos realizados bajo esta ley.

2. — LA "HOME IMPROVEMENT LOANS GUARANTEE ACT, 1937"

Basada en la premisa de que uno de los renglones principales de la riqueza permanente de una nación la constituyen sus edificios y de que ellos no deben ser descuidados, sino que debe asegurarse su ocupación hasta el final de su vida útil, fué aceptada oficialmente la idea de que, a medida que las casas envejecen, debería haber una consecuente disminución de su valor de renta, y su ocupación hecha posible para el grupo de población de entradas más reducidas. La ley que comentamos fué aprobada con ese fin. Ella autorizaba al gobierno federal a garantizar préstamos hechos por los bancos o instituciones reconocidas de crédito, a propietarios de edificios residenciales, con el objeto de introducir mejoras, modificaciones o adiciones en los mismos, fueran urbanos o rurales. La garantía del gobierno estaba limitada al 15 % del préstamo total. Los préstamos eran pagaderos mensualmente o de acuerdo a otros períodos establecidos previamente, a un tipo de descuento del 3 1/2 % anual, que producía un interés real no superior al 6 %. Los préstamos de \$ 1.000 o menos eran pagaderos en tres años y los que superaban esa cifra, dentro de cinco años. Se podían solicitar préstamos hasta de \$ 1.000 para viviendas de una sola familia y para las viviendas múltiples, una suma básica de \$ 1.000 más un adicional de \$ 1.000 por cada familia que se alojaba en el edificio.

Las estadísticas de que se dispone para apreciar los alcances prácticos de esta ley, indican que las instituciones de crédito, arquitectos, constructores y propietarios hicieron poco uso de las facilidades que la misma les acordaba. Por otra parte, el hecho de que la ley, en su forma original, tuvo solo un año de vida, hace imposible estimar cuáles hubieran sido sus alcances ulteriores si no se hubiera aprobado la ley del año 1938.

(Continúa en la pág. 468)

Donde el agua caliente esté exenta de incrustaciones
— Allí encontrará Vd. intermediarios de



Everdur!

POR EJEMPLO: EN LOS HOSPITALES

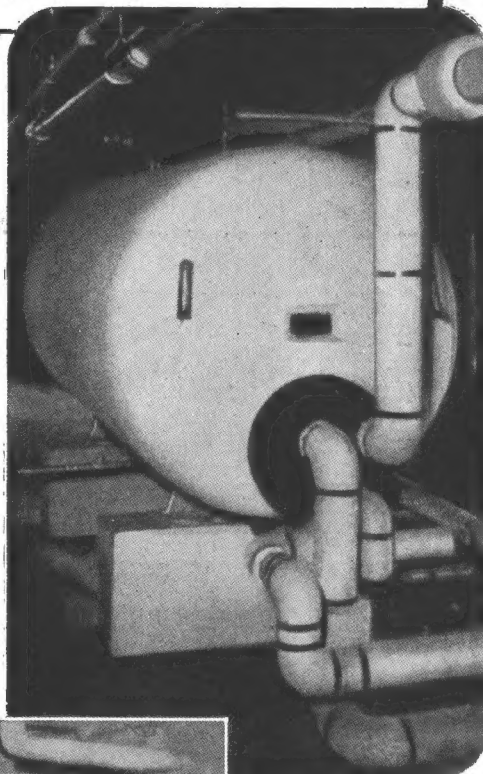
Los hospitales necesitan agua caliente en abundancia... agua sin rastros de incrustaciones. Además, los presupuestos reducidos implican la necesidad de disponer de equipos de calefacción que eviten el tener que efectuar reparaciones periódicas debidas a la corrosión. Esta es la razón por la cual tantos hospitales eligen intermediarios con cuerpos o envoltentes de Metal **EVERDUR** inoxidable.

EN EL COMERCIO, EN LA INDUSTRIA Y EN LOS HOGARES

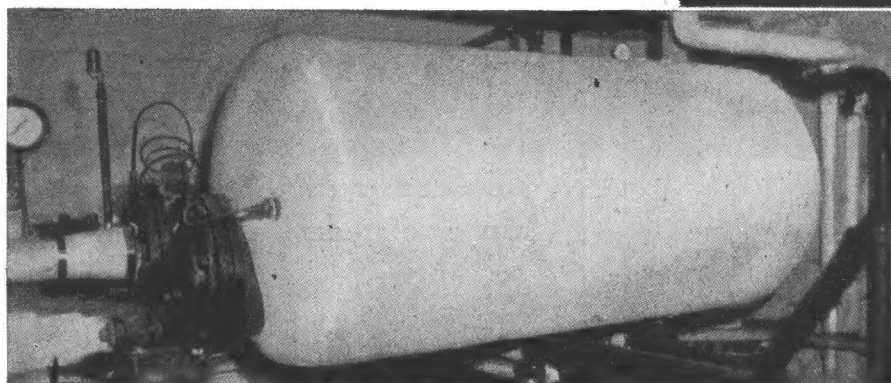
En todo el país —en escuelas, fábricas, lavaderos y diversas instituciones— los intermediarios oxidables están siendo reemplazados por intermediarios de Metal **EVERDUR** de larga duración. He aquí los hechos: Actualmente se venden en una semana más tanques e intermediarios de **EVERDUR** que los que se fabricaron en todo el año 1929.

El **EVERDUR** —aleaciones ANACONDA de cobre-silicio— es incorrosible, resistente, se suelda fácilmente y su costo es módico. Para tanques e intermediarios inoxidables de todo tipo consúltese a los principales fabricantes de equipos de calefacción. Recuerde el nombre — **METAL EVERDUR**.

METAL EVERDUR PARA TANQUES



Intermediario de **EVERDUR** instalado en un hospital de Rhode Island, EE. UU.



Otro intermediario de **EVERDUR** igual al anterior instalado en un hospital de Hartford, Connecticut, EE. UU.

Establecimientos Industriales
Fischbach, Enquin y Sidler

Ingenieros

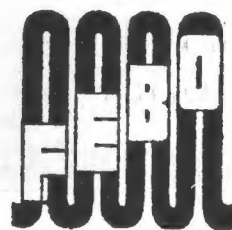


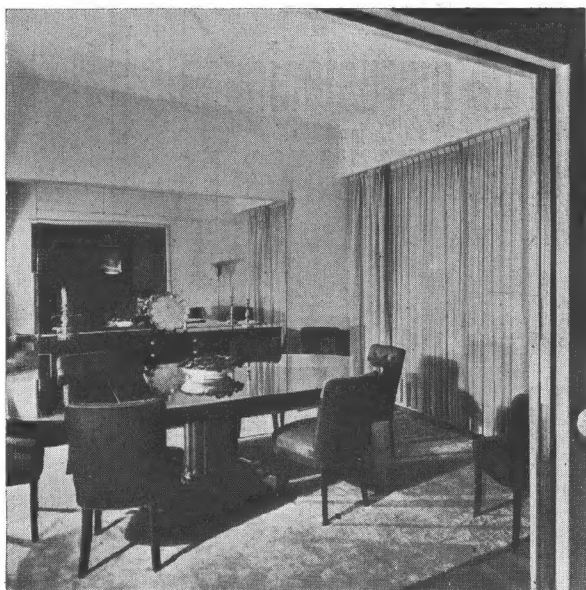
Industriales

Administración y Ofic. Técnica:
MORENO 574

BUENOS AIRES

Teléfono 33, Avenida 8391
Teleg.: **FISCHBACH**, Bs. Aires





Muebles
Tapicería
Decoraciones

FENDRIK Hnos.

UNICAMENTE
Avenida ALVEAR 1550 - 52
Teléfonos: 41 - Plaza, 3366 y 1369

NUESTRO LEMA: CALIDAD

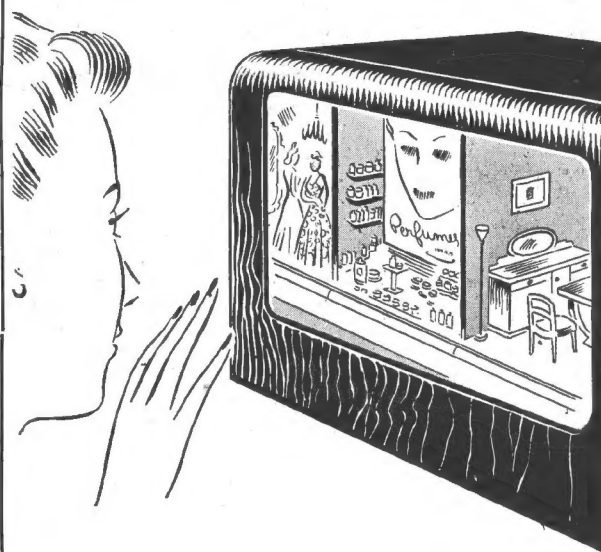
FOTOGRAFADO
FOTOCROMO
FOTOCOLOR

**HEBER
CLICHES**

BUENOS AIRES

VENEZUELA 151-53
U. T. DEFENSA 34-2026/27

Ud. TIENE
TELEVISION
EN SU HOGAR




La propaganda cumple para usted la función de una televisión práctica, permitiéndole "ver las vidrieras", "visitar los comercios", conocer las últimas novedades y hacer una comparación de precios, sin que necesite moverse de su hogar.

Los avisos ilustran, aconsejan, orientan... Préstelos Vd. la atención que merecen.



MAS Y MEJOR PROPAGANDA
ASOCIACION DE JEFES DE PROPAGANDA



Además de la calidad común, TAMET fabrica ahora sus renombrados artefactos  de fundición, con esmalte "A" A PRUEBA DE ACIDOS.

Esta nueva calidad, de gran utilidad práctica, es un índice más de la constante preocupación y esfuerzo de la Industria Argentina para atender las exigencias de la construcción moderna.

Exija siempre a su proveedor, artefactos sanitarios marca .



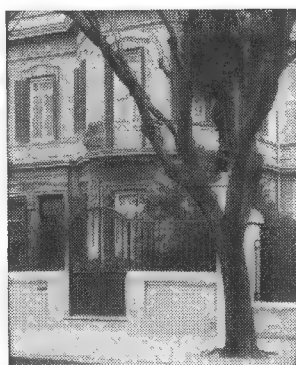
S A TALLERES METALURGICOS SAN MARTIN

TAMET

Chacabuco 132

Buenos Aires

"HACE MAS DE 10 AÑOS QUE USO "DULUX"



Esto comienza diciendo el Sr. Fred H. Hauser, propietario inteligente y cuidadoso de la conservación de su casa. Y prosigue testimoniando así: "Los espléndidos resultados que he obtenido en toda mi casa y en especial en las persianas de acero colocadas en el exterior, me permiten recomendar "DULUX" con el más franco entusiasmo".

Las palabras del Sr. Hauser demuestran, una vez más, que los acabados "DULUX" dan resultados extraordinarios, sobre todo para pintura exterior, carpintería metálica, muebles de jardín, etc.

Exija Vd. también que usen acabados "DULUX" en su propiedad. ¡Y sígalos utilizando siempre para su buena conservación!

DULUX
ES UN
PRODUCTO 

Distribuidores:
HENRY W. PEABODY & CIA. ARG. LTDA.
Bolívar 1646 - Buenos Aires

(Viene de la pág. 464)

LA "NATIONAL HOUSING ACT, 1938"

Siguiendo los propósitos esbozados al tratar los alcances de la ley dictada en 1935, esta nueva ley señala un paso hacia adelante en la política que es ahora casi general en Europa y los Estados Unidos. Ella interpreta la tendencia general de apartar al gobierno de una participación directa en las actividades constructivas. En sustitución de este método, se ha tratado de extender la influencia del crédito gubernamental otorgado por intermedio de instituciones financieras reconocidas y por la garantía de préstamos hechos por tales instituciones a los interesados.

A manera de resúmen, se puede decir que la característica fundamental de este nuevo sistema es el de poner a disposición de la política del alojamiento, una cantidad suficiente de "dinero barato". La ley misma se divide en tres partes. Cada una de ellas trata de una fase separada de la política estatal del alojamiento y vamos a considerarlas por separado:

1. — Nuevas viviendas en zonas urbanas y rurales. — Bajo este título, la ley de 1938 extiende las disposiciones de la de 1935, entregando al Ministro de Hacienda una suma adicional de \$ 10.000.000 para ser otorgada en préstamo. Según los lineamientos de la primera ley, este dinero es prestado a instituciones de crédito que, a su vez, lo prestan directamente a los particulares. Como de la ley anterior sólo se invirtieron \$ 4.500.000, el gobierno disponía de una suma total de \$ 15.500.000 para operaciones futuras, en el momento que se aprobó la nueva ley (Junio de 1938). Este dinero, suplementado por el que deben poner las instituciones de crédito, más el que deben aportar los interesados, llega a una suma total de \$ 75.000.000, que es la cantidad que pondrá en movimiento la ley para apoyar la política del alojamiento en los próximos años.

Con pocas excepciones, las cláusulas de esta ley están copiadas de las anteriores en cuanto se relaciona con el tipo común de construcción (se descarta la vivienda mínima, para los de entradas menores, que es objeto de cláusulas especiales).

El plan financiero involucra la concesión de un préstamo en primera hipoteca que, en los casos normales, varía entre el 70 y el 80 % del valor de la construcción.

El tanto por ciento puede variar según la ubicación de la propiedad y de acuerdo a otros factores que pueden hacer más o menos riesgoso el préstamo. El préstamo máximo ha sido fijado en \$ 5.000 para las viviendas unifamiliares comunes. El límite es mayor cuando se trata de la construcción de casas más grandes, de casas para varias familias o de departamentos. El período de amortización es comúnmente de 20 años y el tipo de interés del 5 % anual. Las cuotas, incluyendo la amortización y el interés son pagaderas mensualmente.

Estos pagos mensuales comienzan a hacerse después que la casa ha sido terminada. Este plan tiene la ventaja

(Continúa en la pág. 472)

Exacta Proporción

al número de familiares
controlable en cualquier momento.



LA **COCINA ELECTRICA**

SEGURA EN SU FUNCIONAMIENTO
SENCILLA EN SU MANEJO

permite constatar fácilmente su consumo
y mantenerlo en los límites deseables.

CON POCOS CENTAVOS DIARIOS
se puede disfrutar el método mas rápido
e higiénico de cocción
SIN DESNIVELAR EL PRESUPUESTO FAMILIAR



LA COCINA MODERNA
PARA TODO HOGAR



COMPañIA ITALO ARGENTINA^{DE} ELECTRICIDAD

SAN JOSE 180 - U. T. 35, Libertad 5451

Buena LUZ



CON LAMPARAS
DE CALIDAD

OSRAM

CON FILAMENTO DUOSPIRAL

INDUSTRIA ARGENTINA

¿Hasta cuando...



...el agua arruinará la casa ?

Hasta que se convenza que una instalación de aguas corrientes sólo es perfecta utilizando

CAÑOS DE BRONCE

"SEMA-85"

CON JUNTAS A ROSCAS

BELGRANO 857 **BUENOS AIRES**



ASEGURE LA RENTA DE SUS DEPARTAMENTOS INSTALANDO GAS

Las exigencias de la vida moderna se satisfacen únicamente con gas, el insuperable combustible moderno que asegura rapidez, eficiencia y rendimiento.

El cuerpo técnico especializado de la Compañía Primitiva de Gas de Buenos Aires Lda., está a la disposición de los señores propietarios y profesionales para evacuar cualquier consulta respecto a las instalaciones de gas, ya sean domésticas o industriales. Cordialmente invitamos a los profesionales a confiarnos la ejecución de las instalaciones obteniendo así la máxima garantía y a conocer nuestros artefactos que para las innumerables aplicaciones del gas fabricamos en nuestros propios Talleres de acuerdo a los últimos adelantos técnicos.

"PRIMGAS" la cocina perfecta, los quemadores de la plancha y el horno los garantizamos como de consumo muy económico.

Para obtener agua caliente instantáneamente ofrecemos los calentadores a gas "PRIMICIA" sinónimo de economía, rendimiento y servicio seguro.

Lo más moderno en refrigeración automática, el refrigerador "PRIMIELO" con la famosa unidad "SERVEL" que no tiene piezas móviles en su sistema frigorífico.

Estufas a gas con encendedores automáticos de líneas modernas, aseguran confort y belleza.

COMPAÑIA PRIMITIVA DE GAS

ALSINA 1169

DE BUENOS AIRES LTDA.

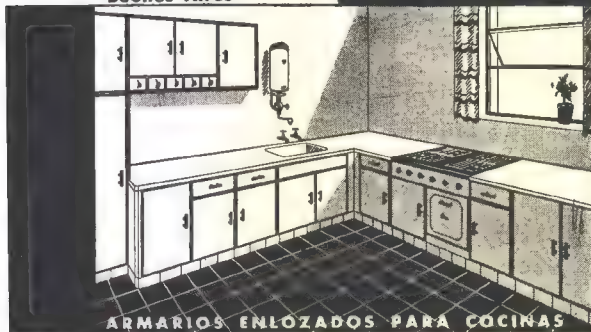
U. T. 37, Riv. 2091



**COCINAS
A GAS
SUPERGAS
ELECTRICAS Y
ECONOMICAS
CALEFONES
A GAS
Y SUPERGAS**

ORBIS

Roberto Mertig
Callao 53-61 - 38-Mayo 2024-26
Buenos Aires



ARMARIOS ENLOZADOS PARA COCINAS

(Viene de la pág. 468)

ja de suministrar fondos más baratos y en condiciones más cómodas que las que son usualmente ofrecidas por instituciones de crédito. Para las instituciones de crédito, este procedimiento involucra una contabilidad más complicada y costosa, pero su costo adicional es poca cosa si se compara con la gran ventaja que implica la mayor seguridad de los créditos otorgados, tanto por la garantía que sobre los mismos otorga el gobierno, como por la forma de los pagos. Los planos y especificaciones de las nuevas casas a construirse con estos fondos, deben ser presentados al solicitar un préstamo, y deben estar de acuerdo a los standards mínimos establecidos de antemano.

2. — Casas baratas en comunidades urbanas. — La segunda parte de la ley representa el esfuerzo mayor del Canadá para lanzar un ataque de vastos alcances contra la vivienda insalubre e insuficiente y asegurar, así, alojamiento barato para la sección de la población de entradas menores. De acuerdo a esta parte de la ley que se esboza más abajo, el gobierno está autorizado a realizar préstamos hasta la suma de \$ 30.000.000 para esa clase de viviendas ubicadas en las comunidades urbanas.

Hay dos alternativas para beneficiar de esta parte de la ley. Los proyectos de casas baratas pueden ser iniciados por las autoridades locales o por corporaciones de dividendos limitados. Las autoridades locales están en situación más favorable desde el punto de vista del monto de dinero que pueden solicitar del gobierno; pero para hacerlo deben tener previamente la aprobación de su respectivo gobierno provincial. En caso que esta aprobación se consiga, las autoridades locales pueden pedir hasta el 90 % del valor de los proyectos respectivos. Por su parte las corporaciones de dividendos limitados pueden solicitar sólo hasta el 80 % de los mismos. Las familias para quienes se entiende levantar estas casas, no deben tener una entrada superior a \$ 1.800 por año y el alquiler máximo no debe exceder de \$ 30 por mes. Se supone que sólo en casos de excepción las entradas de las familias beneficiadas llegarán a la cifra arriba mencionada y que, por lo general, serán muy inferiores a esa cifra. Por eso se cree que las casas para este sector de la población deberán costar alrededor de \$ 2.400 y el alquiler no pasará de \$ 14 a \$ 15 mensuales. En todos los casos, sin embargo, la fijación de alquileres debe ser motivo de un estudio detenido, a fin de asegurarse que ellos cubren los costos de administración, reparaciones, desocupación y el interés del capital al 5 %. En el caso que se carguen alquileres más altos que los necesarios para cubrir esas cargas, las sociedades de dividendos limitados están obligadas a hacer pagos semestrales al gobierno, sobre el interés fijado.

Los alquileres bajos que se han citado sólo son posibles por el tipo excepcionalmente bajo de interés cargado por el gobierno. El tipo de interés es de 1 3/4 % anual, pagadero por semestres y la amortización se hace

(Continúa en la pág. 473)



La decoración de la Salsal en
Ata, de la firma Wildenstein, de
París, fue imitada por la Casa
lense, y se empleó MADELAM
en Roble Eslevisia pintado
para el revestimiento de paredes
y puertas.

HOJAS FLEXIBLES DE MADERA PARA DECORACION
INDUSTRIA ARGENTINA

NESTOR Y RAUL ESCUDERO S. R. LTDA.
AV. PTE. R. SAENZ PEÑA 933 U. T. 35 - 6310

(Viene de la pág. 472)

en un período de 35 años. Además de este incentivo, comúnmente es factible conseguir que las autoridades locales limiten el impuesto a la propiedad al 1 % anual en lugar del impuesto corriente de 2 1/2 %.

3. — Subsidios del gobierno para el pago de impuestos. Esta parte de la ley ayuda a los constructores de casas baratas, exceptuándolos del pago de impuestos por un período de tres años y en condiciones específicas.

Conclusiones. — De lo que se ha dicho sobre la política del alojamiento en Canadá, se pueden sacar algunas conclusiones generales:

1) Debe notarse primeramente que la ley de 1938 (y esto se aplica también a las anteriores) es de carácter permisivo. No establece, como es el caso de leyes de otros países, la realización de un programa efectivo de construcciones baratas ya sea por el gobierno central o por las autoridades locales. La iniciativa debe partir de grupos o individuos que tengan un interés en que las condiciones existentes sean mejoradas.

2) Aunque se ha tomado una iniciativa para que la política del alojamiento sea ampliada, hay todavía que asegurar otras condiciones antes de que se puedan esperar grandes resultados. Entre las condiciones que se consideran más necesarios para ese fin, se encuentra una mayor conciencia sobre el problema de parte de las au-

toridades locales, uniones gremiales y asociaciones de ciudadanos.

3) Desde el punto de vista del programa que se ha aprobado para vencer un problema que se agrava todos los años, la ley de 1938 señala una gran mejora sobre la legislación anterior. En Mayo de 1938, se habían levantado 4.249 casas, financiadas desde 1936. El término medio de los préstamos era de \$ 4.083. Estas cifras muestran que se habían levantado muy pocas casas a un costo muy subido.

4) Cuando se constata que el término medio de aumento de población en Canadá es de 30.000 personas por año, el presente problema se clarifica. Cuando esta circunstancia se considera en conexión con factores tales como la desocupación, la tendencia hacia el alojamiento de dos familias en casas proyectadas para una sola, el término medio de las entradas de las familias de menores recursos, etc., se comprende que la actual legislación del Canadá debe ser considerada solamente como un principio promisorio.

ARQUITECTO EUROPEO

Categoría y experiencia internacionales,
desea colaboración o empleo parcial.

Proposiciones bajo reserva mutua, cartas a P.L.I. a esta revista

Al escribir a los anunciantes sírvase mencionar Nuestra Arquitectura

■ NUESTRA
ARQUITECTURA 473



construido con los cementos...
...SAN MARTIN e INCOR



ENTRE RIOS y CORDOBA ROSARIO

EN la construcción de esta importante obra cuya estructura es de hormigón, se emplearon dos cementos de reconocida alta calidad. Parte de su estructura, vigas, losas y columnas, fueron construídas con cemento "SAN MARTIN", mientras que el 'INCOR' fué empleado para construir diversas secciones de la obra que requerían una habilitación inmediata. Tanto el "SAN MARTIN", por su excelente calidad, como el 'INCOR' por su especial característica de cemento de alta resistencia inicial, respondieron ampliamente a todas las exigencias impuestas por los técnicos para construir una obra sólida, segura y permanente. Propietaria: Sra. Josefina Ottone de Gambaro. Arquitecto, Ingeniero y Constructores: Sres. Carlos y Juan Spirandelli. Hormigón: Empresa Rosarina de Cemento Armado.

el
hormigón
dura
mas

COMPANIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND

FABRICANTES DE LOS CEMENTOS "SAN MARTIN" E "INCOR"

RECONQUISTA 46 - BUENOS AIRES

SARMIENTO 991 : ROSARIO

© - 1941

nuestra arquitectura

DIRECTOR: W. HYLTON SCOTT - SARMIENTO 643 - BUENOS AIRES

TARIFAS: Suscripción anual, en la Argentina \$ 12.00; en el exterior \$ 15.00. Números sueltos, en la Argentina \$ 1.20; en el extranjero \$ 1.50. — Números atrasados \$ 2.00

SUMARIO:

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual No. 027827

6

INGS. EDUARDO Y EMILIO MAURETTE.
Casa de Departamentos.

FELIX AUGENFELD. - NUEVA YORK. —
Modernización de un Departamento.

ARQ. ALBERTO RODRIGUEZ ETCHETO.—
Una Casa de Campo.

ARQ. GEORGE FRED KECK. — Casa en
Lake Forest, Illinois. - Estados Unidos.

NOTA TECNICA SOBRE ILUMINACION
CIENTIFICA.

ING. CIVIL CASIMIRO A. SCHANG. —
Una Escuela de Campaña.

NOTICIAS VARIAS

DIRECCIÓN DE LOS COLABORADORES DE ESTE NÚMERO

Ings. E. y E. Maurette — C. Pellegrini 1263
Arq. A. Rodríguez Etcheto — Uruguay 1340
Ing. Civil Casimiro A. Schang — Olleros 2347

Junio de 1940



Un detalle de la fachada de la casa, situada en la calle Arroyo 1003, proyectada por sus propietarios

Estilo Arquitectónico.

La composición del frente ha sido realizada adaptando a nuestra época los principios de la arquitectura clásica francesa. Con este criterio, se ha evitado todo motivo de escultura puramente decorativo y se han simplificado los perfiles de las molduras, suprimiendo los detalles ornamentales y conservando su forma general, basada en la función. La complicación de los perfiles clásicos ofrece el inconveniente de presentar muchas concavidades que detienen las materias en suspensión en el aire, las que acababan por incorporarse al material de revestimiento.

En algunos detalles interiores de la entrada, como ser el plafonier, los appliques de luz, el mueble de portería, la puerta del ascensor, se han elegido formas estrictamente clásicas, con líneas rectas y curvas, llegando hasta presentar piezas de madera tallada y de bronce cincelado. Estos detalles decorativos, que se aprecian en oposición con las grandes superficies lisas de las paredes y cielo rasos, se destacan con toda franqueza y, a la vez que permiten lucir la pureza de sus formas finas y el trabajo delicado.

D E P A R T A M E N T O S



de los artistas que los han confeccionado, eliminan la impresión de monotonía que suelen producir algunos edificios de nuestra época.

El Partido Adoptado.

Se ha adoptado el partido de dos departamentos por piso, uno al frente y otro sobre el contrafrente; este último es más amplio, pues tiene un dormitorio más y posee una amplia terraza de 10 metros orientada al norte, con vistas al río; consta de vestíbulo, living room, comedor, cuatro dormitorios, dos baños y dependencias de servicio.

Distribución distinta respondiendo al asoleamiento.

Dentro de una gran semejanza en cuanto a calidad y categoría, la distribución asume caracteres diferentes para asegurar un igual asoleamiento en departamentos orientados de distinta manera; la dimensión y ubicación de las aberturas al exterior, terrazas y balcones, se han determinado teniendo en cuenta el mismo objetivo; así, por ejemplo, las habitaciones de los departamentos del frente que ventilan al norte, poseen balcones abiertos sobre el patio central.

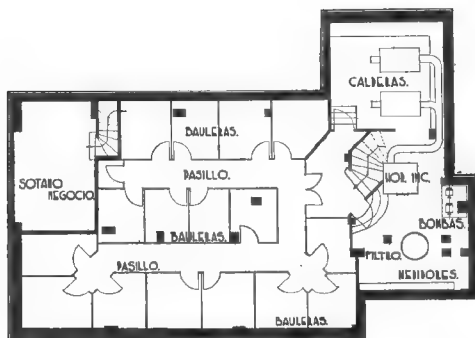
Los departamentos varían piso por piso.

No solamente son distintos los departamentos del frente respecto a los del contrafrente sino que los de un mismo cuerpo de edificación acusan diferencias entre sí, como ser el caso de los balcones mencionados, que son cerrados (bow windows) en los pisos 1º y 2º y abiertos del 3º para arriba.

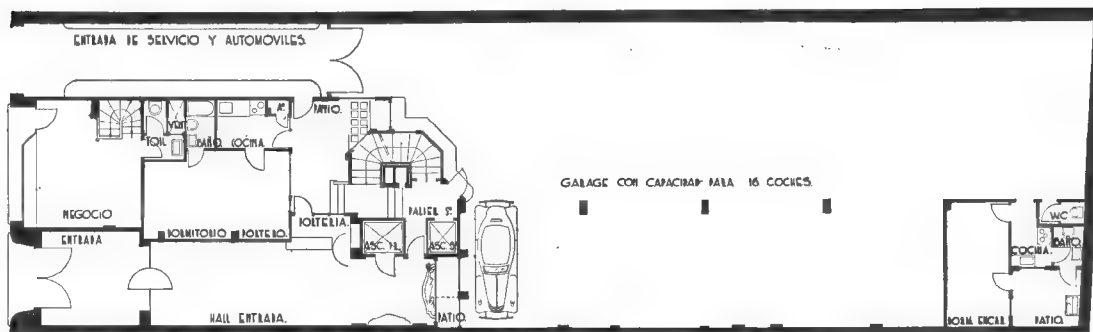
Otra diferencia es la que se refiere al dormitorio contiguo al comedor, que en los pisos pares comunica con éste, no así en los impares. La puerta de comunicación, que es típica de este edificio, consiste en una puerta de tipo biombo, de cuatro hojas; las centrales poseen una bisagra especial de doble movimiento y un retén en la parte superior de la hoja que engancha en el dintel, lo que permite un cierre sumamente práctico y eficiente, sin falleba.

Otra característica, tal vez exclusiva de este edificio, es la de permitir separar o no el comedor del living por medio de un tabique formado por un armazón revestido de madera terciada, que una vez colocado y pintado adquiere la apariencia

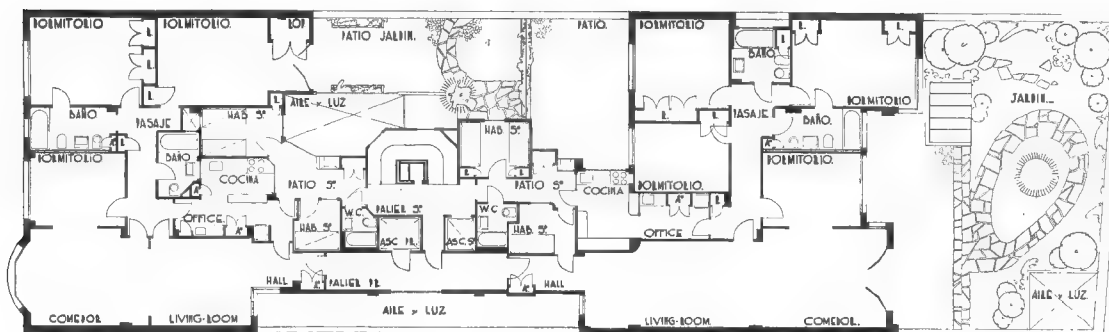
SOTANO



PLANTA BAJA

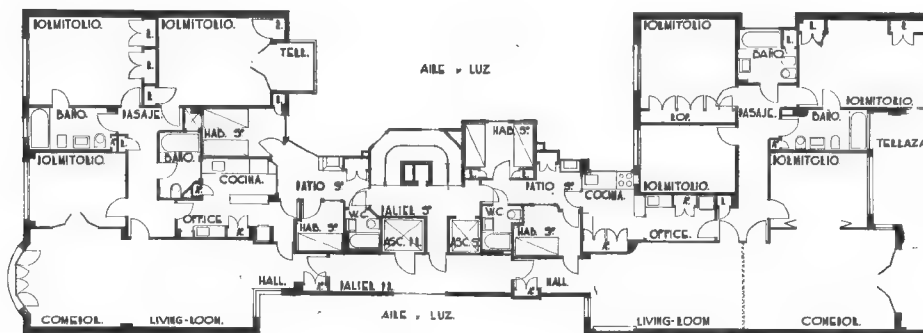


PRIMER PISO



0 1 2 3 4 5
ESCALA.

PISOS 2º, 3º, 4º y 5º





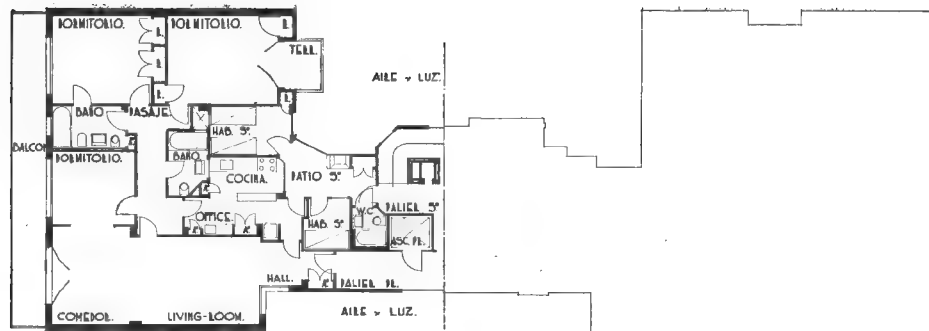
INGS. EDUARDO Y EMILIO MAURETTE. Casa de departamentos. A LA IZQUIERDA, un detalle del frente; A LA DERECHA, un detalle del contrafrente.

de las paredes circundantes. La comunicación entre los dos ambientes, se restablece por medio de una puerta vidriera de 4 hojas que ocupa el vano del tabique así formado y cuyo conjunto (tabique puerta) se ha diseñado de modo que pueda ajustarse o trasladarse a cualquiera de los departamentos.

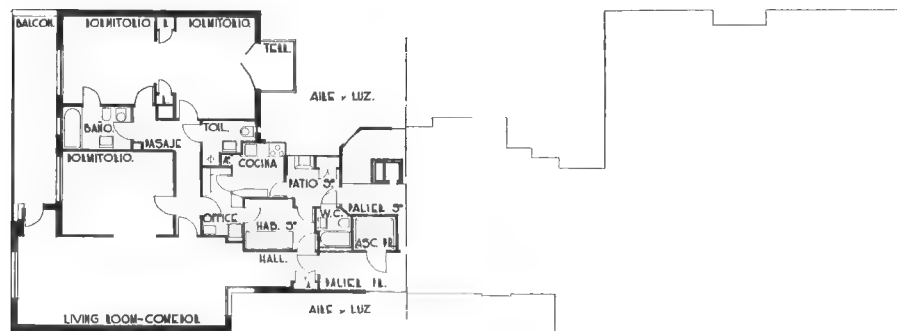
Garage. - Jardines y Juegos para niños.

Los inquilinos disponen de un amplio garage situado en planta baja que se comunica interiormente con los accesos de los ascensores,

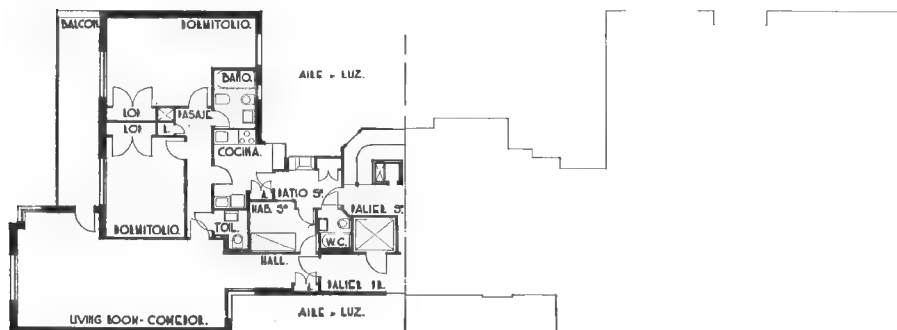
6º PISO



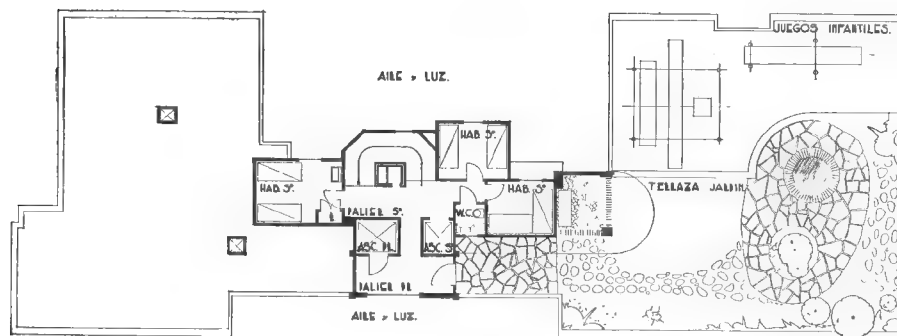
7º PISO



8º PISO



AZOTEA



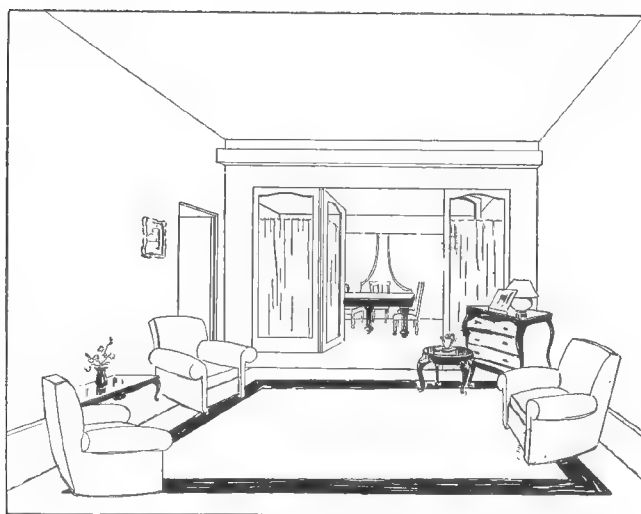
JUNIO 1940

MUESTRA ARQUITECTURA



INGS. EDUARDO Y EMILIO MAURETTE. Casa de departamentos. La entrada: mueble de portería en abedul lustrado; dresseoir de hierro con mesa de mármol coral de Portugal. Alfombra beige tejida a mano; muros imitación piedra París.

Sobre el entrepiso del garage, que ocupa toda la superficie del terreno en planta baja hasta el muro medianero posterior, se han formado dos jardines privados de que disponen los departamentos del primer piso alto; en la azotea del cuerpo norte de ha dispuesto un pequeño parque de juegos para niños y un jardín bastante completo desde el que se disfruta de una interesante vista sobre el estuario.



INGS. EDUARDO Y EMILIO MAURETTE. Casa de departamentos; ARRIBA, vista del living y comedor en el departamento del 5° piso sobre el contrafrente, ocupado por el Sr. William H. Hoffman y señora; paredes color marfil, cortinados en voile del mismo color, muebles en roble y caoba, tapizados en género satinado verde y blanco a rayas. ABAJO, dibujo que muestra el tabique puerta de separación entre living y comedor que se describe en la memoria.

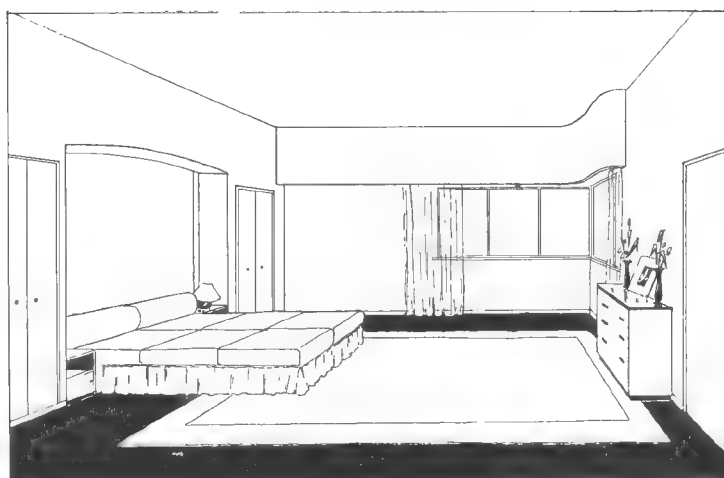
JUNIO 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

618



INGS. EDUARDO Y EMILIO MAURETTE. Casa de departamentos; ARRIBA, vista del living y comedor en el 3r. piso del contrafrente, ocupado por el Sr. Alejandro E. Battilana y señora Celia Tauriel Areco de Battilana. Alfombra de Smirna beige claro, cortinados de terciopelo del mismo tono; muebles de comedor de raíz de olmo; bergere patinada marfil, tapizado de Aubusson rosa con motivos florales. ABAJO, dormitorio en el mismo departamento.







INGS. EDUARDO Y EMILIO MAURETTE. Casa de departamentos. EN LA PAGINA DE ENFRENTA. Arriba, el baño con revestimiento mural de vitrolite tamaño standard color celeste; estante doble de vitrolite rojo; artefactos sanitarios celestes; ventana doble con cortina interpuesta. Abajo, la cocina con dispositivo para la comida del personal de servicio.



EN ESTA PAGINA. Jardín y juego para niños en la azotea y una vista del balcón sobre el contrafrente del edificio.



El living-room tal como se le ve desde la escalera. Las paredes, cortinados y alfombra son blancos; la tapicería de los muebles, azul claro; los muebles de caoba. Las mesas con flores tienen la tapa blanca de material resistente al agua, con patas oro. La "portiere" que divide living y comedor, amarilla.

Felix Augenfeld pertenecía a la firma de arquitectos vieneses Hoffmann y Augenfeld, de cuyo estudio publicamos años atrás, varios trabajos de decoración. Emigrado ahora a los Estados Unidos, nos ha enviado esta nueva obra suya, consistente en la modernización de un departamento "duplex" en Nueva York. El último trabajo de Hoffmann y Augenfeld fué publicado en Nuestra Arquitectura de Abril de 1938.

DE UN DEPARTAMENTO



Arriba, una vista del living-room y abajo la chimenea tal como era antes de la modernización. La chimenea existente de mármol ha sido cubierta con una pared falsa de "plywood" (chapa de madera flexible) que se extiende desde la chimenea hasta la ventana. La boca de la chimenea ha sido conservada y recubierta de pizarra. Se han construido nichos en el espacio hueco de pared: uno sobre la boca de la chimenea, otro para recibir una estantería para libros y un tercero para guardar leña. El fondo del nicho horizontal ha sido pintado de azul claro. El sofá y sillón han sido tapizados del mismo color; el reborde de la estantería para libros, es de color oro.

JUNIO 1940

MUESTRA ARQUITECTURA

623



FELIX AUGENFELD, NUEVA YORK. Modernización de un departamento. La chimenea del living-room tal como se le ve de noche. Una luz azul escondida en el nicho que queda sobre la chimenea

JUNIO 1940

REVISTA ARQUITECTURA



BIBLIOTECA



FELIX AUGENFELD, NUEVA YORK. Modernización de un departamento. Vista del living-room desde el comedor. Tapicería de los muebles azul claro, blanco y rojo China

JUNIO 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

625



FELIX AUGENFELD. NUEVA YORK. Modernización de un departamento. Mesa de escribir para señora con pequeño escritorio móvil que descansa en una parte extensible de la tapa, para no disminuir el espacio aprovechable para trabajar. Esta parte extensible está construida como una hoja plegadiza que puede ser abatida cuando el pequeño escritorio es retirado, de manera que la tapa de la mesa ofrezca la apariencia de una superficie unida. La mesa es de caoba, el escritorio está recubierto de cuero blanco para hacer juego con el tapizado de la silla. El mismo cuero ha sido usado para el canasto de papeles. Las manijas y perillas, de bronce mate.



FELIX AUGENFELD, NUEVA YORK. Modernización de un departamento. La mesa para escribir para señora, con el escritorio abierto. Este está estudiado para contener todo lo necesario para la correspondencia: papeles, sobres, lápices, tarjetas de visita, estampillas. La parte interior de las puertas ha sido aprovechada para disponer un espacio para guardar invitaciones, facturas, etc. Todo esto ocupa muy poco espacio cuando las puertas están cerradas

JUNIO 1940

NUESTRA ARQUITECTURA



FELIX AUGENFELD, NUEVA YORK. Modernización de un departamento. Aparador de caoba con puertas recubiertas de cuero blanco basteado con clavos de bronce brillante. Bajo los herrajes, un rectángulo de cuero azul claro. Alfombra blanca, cortinados de la ventana del mismo color. "Portiere" amarilla; sofá en rojo China. La mesa con tapa de "fermica" blanca y patas de hierro pintadas en oro. Muros totalmente blancos

JUNIO 1940

MUESTRA ARQUITECTURA



ELIX AUGENFELD, NUEVA YORK. Modernización de un departamento. El bar, tal como se ve cuando no está en uso: cuerpo recubierto en cuero rojo China, tapa de "formica". Zócalo de charol negro. Piso de linóleo blanco. Paredes cubiertas con cortinas "Aeroshade", en color blanco con ligaduras rojas



FELIX AUGENFELD, NUEVA YORK. Modernización de un departamento. Otra vista del bar con las cortinas levantadas dejando a la vista una alacena que sirve como depósito para el bar

JUNIO 1940

MUESTRA ARQUITECTURA

030



FELIX AUGENFELD, NUEVA YORK. Modernización de un departamento. Otra vista del bar dispuesto para una reunión. El mueble es adelantado sobre ruedas, una hoja plgadiza dispuesta en la parte de atrás del mueble es colocada en su sitio, la pequeña puerta de la alacena es abierta y queda en línea con el mueble. Se forma así un espacio rectangular ocupado por la persona que sirve en el bar. Los 5 asientos son almacenados en la alacena cuando no se los usa.



La casa está situada en San Miguel, en los alrededores de Buenos Aires y es de propiedad del Sr. José P. Dellepiane. En la foto de esta página se muestra una vista del frente principal. El primer cuerpo de la derecha corresponde al comedor que tiene dos amplias ventanas en ángulo. El pórtico saliente da frente a dos grandes puertas vidrieras deslizantes que unen el living con el exterior. En primer plano a la izquierda, la pileta de natación

El de la casa de campo es un problema que pocas veces tenemos oportunidad de tratar, no porque carezca de interés, que lo tiene y grande, sino en razón misma de las circunstancias. En muchos casos, se trata de construcciones levantadas sin un plan; en otros y por causa de la ubicación, no es fácil la obtención del material gráfico adecuado.

Esta casa que publicamos es una verdadera casa de campo, aún cuando está ubicada en San Miguel, en los alre-



S A D E C A M P O



El cuerpo avanzado a la izquierda corresponde al ala destinada a dormitorios. Todas las aberturas llevan carpintería metálica con mosquiteros, cortinas de hierro o mallas para seguridad y persianas o tablillas tipo americano para regular la entrada de luz

dedores de Buenos Aires. Su planta extendida ha permitido asegurar para los ambientes principales, living y dormitorios, la mejor orientación hacia el Norte y Este, a la vez que se ha tenido muy en cuenta la necesidad de establecer buenas circulaciones.

Los muros han sido revocados en color rosado suave, la carpintería pintada de blanco y el techado es de tejas coloniales, salvo en la parte de construcción que corresponde al garage y casa del quintero, que está techada de paja sobre zinc.

La ausencia de zócalos y el césped que llega como una alfombra verde hasta el pie mismo de los muros, vinculan íntimamente la casa con el paisaje, del que parece formar parte.



ARQ. ALBERTO RODRIGUEZ ETCHETO. Casa de campo en San Miguel; ARRIBA, una vista del patio de entrada. El cuerpo de edificio que forma el garage y la casa del quintero tiene techo de chapa de zinc recubierto de paja brava. En el otro cuerpo la parte elevada corresponde a las habitaciones de servicio. ABAJO, una vista a través del pórtico frente al living room hacia la pileta de natación. En el pórtico el piso es de mosaicos cerámicos. El murete es de mampostería rematado con una hilada de piedra trabajada de Mar del Plata. Cielo raso revocado. Viguetas y tirantería de madera pintadas de blanco.



ARQ. ALBERTO RODRIGUEZ ETCHETO. Casa de campo en San Miguel; aspecto general del living-room tomado desde el comedor hacia el hall de entrada. A la izquierda frente a la ventana, sofá y sillones tapizados en género de lana de color beige muy claro. El grupo de la chimenea lo forman dos sillones tapizados en chintz de color "tete de negre" con grandes ramos de flores de colores claros. Mesa de centro de caoba. Chimenea con manto de ladrillos blancos; hogar de ladrillos refractarios, anaqueles de madera pintados de blanco. Muros y cielo rasos blancos, piso a bastones a la inglesa, de roble; alfombra de Smirna, cortinados de voile crema.

ARQ. GEORGE FRED KECK

CASA EN LAKE



JUNIO 1940

MUESTRA DE ARQUITECTURA

636

FOREST, ILL. - ESTADOS UNIDOS

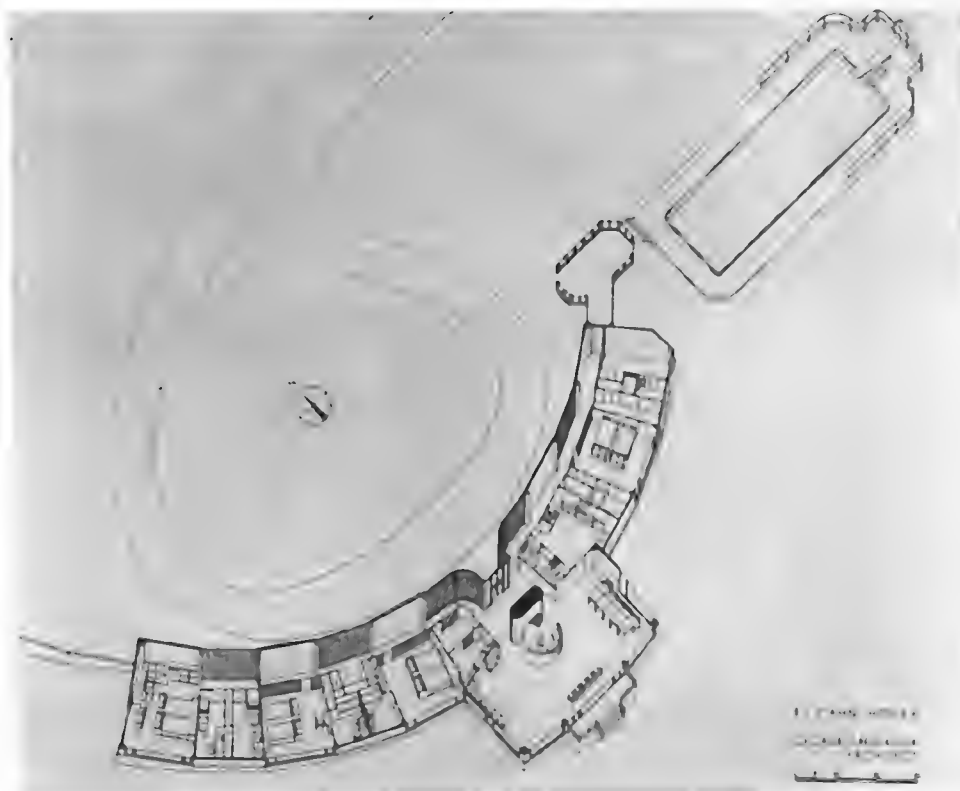
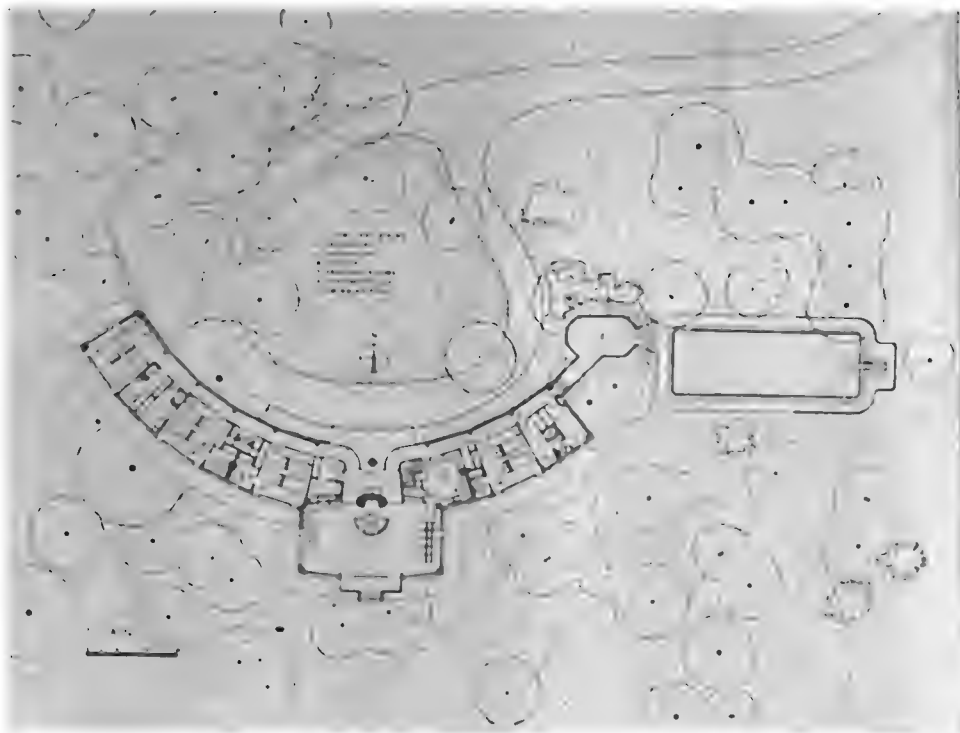


Fotos Hedrich-Blessing

En estas dos páginas, tres vistas de la fachada al norte, incluida una tomada de noche.

El propietario de esta casa la deseaba de acuerdo a su situación y teniendo en cuenta su comodidad y confort; igualmente era su anhelo que ella respondiera a las exigencias de la vida moderna, sin ceremonias. Además la vivienda tenía que ser proyectada de tal manera, que pudiera ser cerrada rápidamente y por largos períodos sin que se deteriorase mientras permanecía desocupada y, también, que pudiera ser nuevamente ocupada con rapidez.

La forma semi circular de la planta fué adoptada por las condiciones del lugar y para ampliar las vistas desde el living room. Para reducir a un mínimo los posibles deterioros, se instalaron dos sistemas distintos de calefacción: uno para mantener la casa relativamente templada durante la estación fría y mientras permaneciera desocupada y otro sistema de acon-



JUNIO 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

638



Fotos Hedrich-Blessing

ARQ. GEORGE FRED KECK. Casa en los Estados Unidos para el Sr. B. J. Cahn. En la página de enfrente, la distribución general de la casa y ubicación en el terreno. En esta página, una vista nocturna de la fachada posterior, que mira al sud, mostrando los saledizos que protegen las aberturas para mitigar la acción del sol.

dicionamiento de aire, utilizable durante todo el año, cuando la casa estuviera habitada. El sistema es completamente automático.

Las persianas venecianas reemplazaron a las antiguas persianas comunes y sirven para regular la radiación del sol invernal. En cuanto a la radiación solar del verano es detenida por las grandes saledizos que llevan las aberturas que miran al sud, de manera que las persianas no necesitan ser corridas.

Al living room se le dieron dimensiones grandes y se lo dotó de un cielo raso alto, para asegurar buenas condiciones auditivas durante la ejecución por un cuarteto de cuerdas, o para escuchar la radio o discos. No hay materiales en la casa, y en ello se incluye los géneros, que requieran mucho cuidado para ser mantenidos en buenas condiciones. Los pisos no llevan





Fotos Hedrich-Blessing

ARQ. GEORGE FRED KECK. Casa en los Estados Unidos. Cuatro vistas del living-room comedor; el cielo raso es de material acústico pintado de azul oscuro; el piso de goma negra. Los muebles amarillos, tapizados en género combinado con cáñamo y cuero azul. El mobiliario móvil, en aluminio.

alfombras y las ventanas carecen de cortinados. La iluminación del living se hace principalmente mediante aberturas practicadas en el cielo raso. La iluminación de los dormitorios es idéntica y dispuesta de manera que la luz cae sobre la parte superior de la cama solamente, con llaves de control en las dos camas. El vidrio ha sido usado generosamente.

Gran parte del mobiliario es fijo, incluyendo asientos murales, camas, escritorios, aparador y asiento en el hall de recepción. También los roperos son fijos. La mesa del comedor es seccional.

La mayor parte de los muebles móviles son de aluminio, así como las tapas de todos los escritorios, aparadores y mesas. Todos los muebles están pintados de manera que hagan juego con las habitaciones en que están situados. Los géneros, tejidos especialmente para el caso, son aptos para un largo uso.



Foto Hedrich-Blessing

ARQ. GEORGE FRED KECK. Casa en los Estados Unidos. El dormitorio principal; cielo raso amarillo y mobiliario del mismo color. Muros pintados de verde. Piso de goma negro.

JUNIO 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

642



Foto Hedrich-Blessing

ARQ. GEORGE FRED KECK. Casa en los Estados Unidos: el cuarto de huéspedes. Combinación de colores: agua marina y amarillo, con piso negro.

JUNIO 1940

NUESTRA ARQUITECTURA

643

UNA NUEVA SECCION SOBRE LUMINOTECNICA

A fin de servir mejor a nuestros lectores, hemos dejado iniciada, en el número de Agosto pasado, esta nueva sección destinada a estudiar la moderna iluminación científica.

Se irán considerando en ella, sistemática y progresivamente, los problemas de luminicultura, los que no serán tratados en forma teórica, sino con miras a una aplicación inmediata de sistemas y principios.

Para que esas páginas sean realmente útiles, se contestarán en ellas todas las preguntas que se nos formulen sobre el tema, las que podrán variar desde la aclaración de algún detalle, hasta el proyecto total de iluminación de un edificio.

Las consultas podrán venir firmados o no: en este último caso es necesario indicar un nombre o un número de referencia, para identificar la contestación. Cuando haga falta, se acompañarán los croquis o planos del caso.

Las cartas recibidas antes del 20 de cada mes, serán contestadas en el número de Nuestra Arquitectura del mes siguiente. Demás está decir que estas consultas son absolutamente gratuitas.

Hemos dicho anteriormente que "cuando el porcentaje de reflexión en el material es mayor que el poder difusor, la posición de las lámparas se hace más visible, siendo entonces necesario observar una distancia mayor entre la placa de vidrio y el filamento de la lámpara". Al decir esto nos referíamos a las cualidades reflectoras y difusoras del material empleado en la construcción del elemento luminoso. Ahora bien: en los resultados obtenidos con estos elementos, no sólo influyen el vidrio y el material empleado, sino que también son factores importantes, el tipo de lámpara, la distancia entre filamentos y entre éstos y el vidrio.

Tipo de lámpara: por tipo de lámpara entendemos lámpara clara, esmerilada, opalina, etc. La lámpara clara es un tipo de lámpara poco recomendable para utilizar en los casos que estamos tratando, puesto que el filamento, o sea el punto emisor de luz queda completamente visible y los rayos luminosos son emitidos directamente sobre la superficie del vidrio, sin sufrir ninguna difusión anterior que contribuya a una mayor uniformidad disimulando la posición de la lámpara. Con las lámparas esmeriladas y opalinas, en cambio, la luz es proyectada sobre el vidrio en forma difusa; de modo que las posibilidades de que se produzcan manchas son reducidas apreciablemente.

Distancia entre filamentos: La distancia entre filamentos, no es una magnitud arbitraria, sino que está estrechamente ligada con la potencia de las lámparas, el tipo de las mismas, la clase de material y vidrio empleado en el elemento y la distancia del

filamento al vidrio del mismo; pues cuanto menor sea la separación entre filamentos, mayor será la uniformidad sobre el vidrio, como podemos deducir de lo siguiente: si tenemos dos fuentes luminosas separadas, la intensidad de luz en un punto situado entre ambas, será menor que la existente sobre cualquiera de ellas, siempre que se tomen puntos situados a la misma altura de una línea recta imaginaria que pase por los filamentos. Ello es debido a que la distancia del filamento de una de las lámparas al punto situado entre ellas, es mayor que la existente entre el filamento y el punto situado sobre el mismo, (la intensidad luminosa disminuye con el cuadrado de la distancia), de modo que si queremos lograr uniformidad, debemos aproximar las lámparas para que al sumarse las intensidades de ambas en el punto medio, se compense esta diferencia. Por eso, cuando no es posible aumentar la aproximación entre filamentos, se puede salvar en parte este inconveniente, aumentando la potencia de las lámparas.

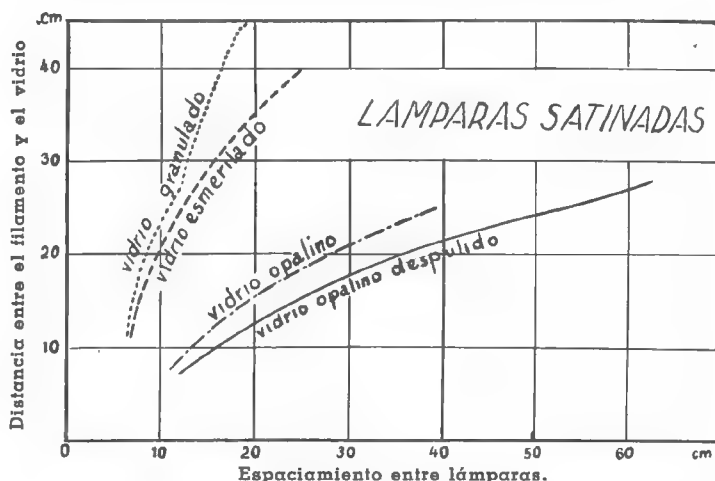


Fig. 1. Distancia a observar entre lámparas y entre éstas y el vidrio para que las manchas luminosas no sean apreciables (lámparas esmeriladas, caja pintada en blanco mate).

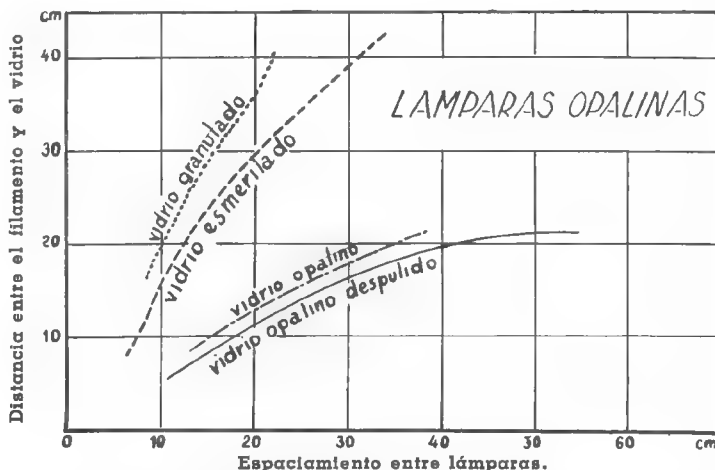


Fig. 2. Distancia a observar entre lámparas y entre éstas y el vidrio para que las manchas luminosas no sean apreciables (lámparas opalinas, caja pintada en blanco mate).

$$\begin{aligned} D &= 0,33 W \\ S &= 0,50 W \\ S &= 1,5 D \\ A &= 0,50 WS \end{aligned}$$

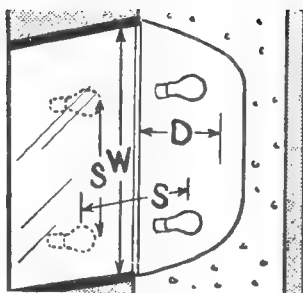


Fig. 3

$$\begin{aligned} D &= 0,40 W \\ S &= 0,60 W \\ S &= 1,5 D \\ A &= WS \end{aligned}$$

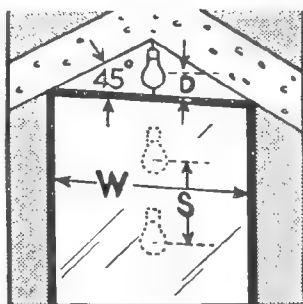


Fig. 4

$$\begin{aligned} D &= 0,33 W \\ S &= 0,66 W \\ S &= 2 D \\ A &= (W-C) S \end{aligned}$$

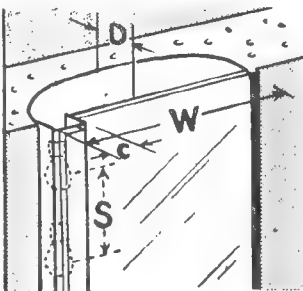


Fig. 5

$$\begin{aligned} D &= 0,17 W \\ S &= 0,30 W \\ S &= 1,8 D \\ A &= (W-C) S \end{aligned}$$

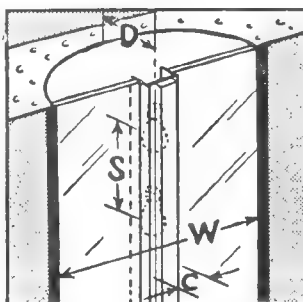


Fig. 6

Distancia del filamento al vidrio: Si tomamos una lámina de vidrio esmerilado y la colocamos a pocos centímetros sobre una lámpara encendida, la superficie de la lámina se iluminará, pero en forma tal, que la intensidad de iluminación en el punto situado inmediatamente sobre la fuente luminosa, será de una magnitud determinada, e irá disminuyendo a medida que nos alejamos de dicho punto: es decir, que se obtendrá una "mancha" que determina con cierta nitidez la posición del filamento. Alejando paulatinamente la lámina de vidrio, veremos que esta mancha va desapareciendo hasta obtenerse una superficie iluminada en forma prácticamente uniforme. De aquí la importancia de la separación entre el filamento y el vidrio, en la construcción de elementos luminosos en los cuales se quiera lograr una uniformidad satisfactoria.

Con lo dicho queda demostrado que para el buen rendimiento de estos elementos, el tipo de lámpara, la calidad del vidrio y material empleado, la distancia entre filamentos y entre éstos y el vidrio, son factores que van estrechamente ligados como se puede apreciar en los gráficos 1 y 2, donde se da la separación entre el filamento y el vidrio en función del espaciamiento entre lámparas. En los cálculos rápidos se puede tomar la separación entre el filamento y el vidrio igual a 0,65 de la distancia entre filamentos.

Elementos luminosos. De entre los distintos tipos de elementos luminosos que es dable emplear, tomaremos los más comunes para su descripción, indicando los detalles constructivos más interesantes y los principales datos técnicos, como ser:

D: Distancia del filamento al vidrio.

S: " entre filamentos.

A: Superficie iluminada por cada lámpara.

W: Ancho de la superficie a iluminar.

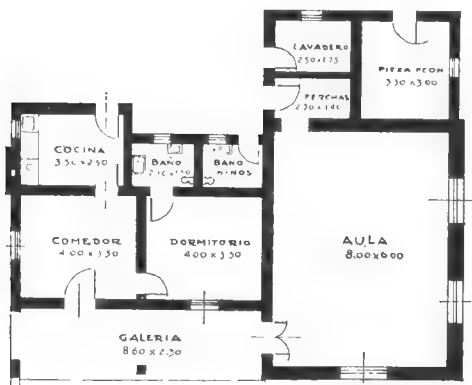
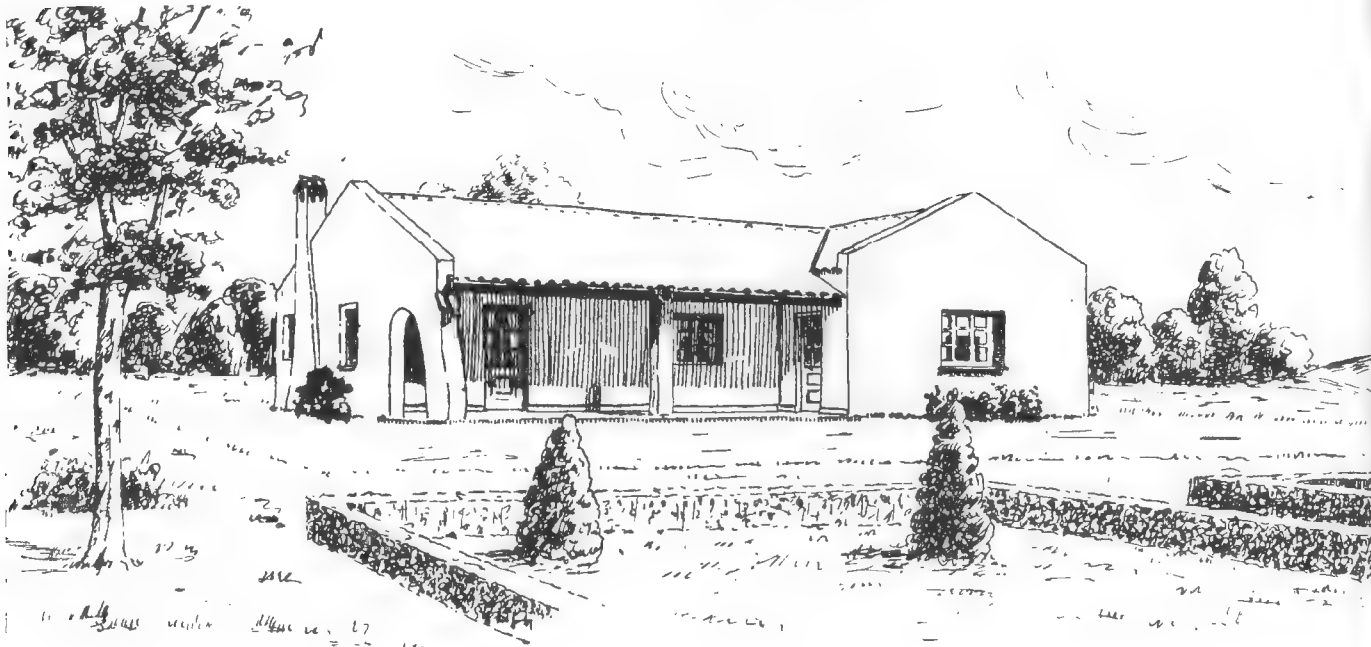
C: Ancho de la garganta que contiene las lámparas.

La figura 3 muestra esquemáticamente la forma "tipo" de una gran variedad de elementos luminosos, desde una franja angosta donde se requiere una sola hilera de lámparas, hasta superficies de vidrio iluminadas, de grandes dimensiones, (Marquesinas luminosas). La eficiencia del elemento varía un poco con el tamaño y la forma, pero el espaciamiento entre lámparas deberá amoldarse a la profundidad de la cavidad y tipo de material traslúcido empleado.

Figura 4: las lámparas deberán colocarse en el ángulo, con el objeto de lograr un espaciamiento mayor y mejor uniformidad. Con este fin conviene emplear en los planos laterales, materiales altamente difusores. En los elementos pequeños se pueden instalar lámparas tubulares con el eje paralelo a la línea formada por la intersección de las paredes laterales que forman la caja, aunque con estas lámparas se notará una pequeña disminución de la luminosidad en los costados siempre que se trate de iluminar la misma superficie.

En la figura 5, se presenta un elemento en el que el vidrio ya no es iluminado directamente por la lámpara, sino en forma indirecta por reflexión del fondo. En este caso ya no interesa el tipo de vidrio empleado, sino las propiedades difusoras y de reflexión del material utilizado en la construcción de la canaleta que contiene las lámparas y la superficie del fondo de la caja, así como la forma que se dé a ésta. (Con respecto a la forma de la caja será necesario atenerse a lo dicho anteriormente en la construcción de bóvedas y gargantas para lograr uniformidad en la superficie). La separación entre lámparas y entre éstas y el vidrio, debe tenerse muy en cuenta para que no se produzcan manchas luminosas, así como la pintura empleada debe ser completamente mate, para que no se refleje la imagen de las lámparas ni se originen brillos molestos.

La figura 6 presenta un caso similar al anterior con la diferencia que la garganta está ubicada a un costado del elemento. La uniformidad en este caso es menor, disminuyendo la intensidad luminosa a medida que nos alejamos del costado en que se hallan instaladas las lámparas, pero si se instalan dos gargantas, una a cada lado, se obtiene un rendimiento en intensidad y uniformidad, mayor que en el caso de la figura 5.



Esta escolita, ubicada dentro de la estancia "La Juanita", en Lobería, Provincia de Buenos Aires, fué construída para proporcionar una enseñanza elemental a un grupo de niños de dicho establecimiento y de los campos cercanos, pues anteriormente a esto la mayoría de ellos no recibía instrucción de ninguna clase, por quedar demasiado distante —más de 15 km.— la escuela más próxima, y no estar la mayoría de sus padres en condiciones de mandarlos a educar a las ciudades.

La escuela, dada su finalidad, consta de un aula única, con capacidad calculada para 40 alumnos, complementada con un baño y un pequeño local en donde se colocaron perchas para los sombreros, abrigos, etc. formando parte también del edificio, las habitaciones y dependencias para la maestra. El cuerpo que forman el lavadero, local para perchas y pieza para peón, no figuraban en el proyecto primitivo y fué agregado al tiempo de comenzar los trabajos.

La construcción, de un tipo económico, ofrece no obstante las condiciones necesarias de luz, ventilación y comodidades mínimas indispensables para la maestra y sus alumnos. Los principales detalles constructivos son: paredes de mampostería, revocadas interior y exteriormente; techo de fibro cemento ondulado, de color rojo, carpintería de serie y pisos de mosaico, esto último para facilitar la limpieza; pintura a la cal de paredes y al aceite, de puertas y ventanas.

Rodea la escuela una fracción de terreno, cercada, de una hectárea aproximadamente, de la que una parte se destina para los juegos de los niños, y el resto para la formación de una pequeña huerta, que será atendida por ellos mismos, como un complemento de la instrucción que se les imparte.

CASA DE DEPARTAMENTOS MODERNOS

INGS. EDUARDO Y EMILIO MAURETTE



Departamentos con amplia recepción, 3 y 4 dormitorios, 2 baños de color, terraza-jardín. Alojamiento para 3 personas de servicio, secaderos y bauleras individuales, roof garden y juegos para niños.

Hormigón Armado: Geppel y Cía.
Suministro de cemento: Brander y Cía.
Mosaicos y mármol reconstituido: Franceschi Bade y Cía.
Revestimiento para frente: Iggam.
Vitrolite, vidrios y espejos: Pilkington Bros. Ltd.
Calefacción: E. Ortelli y Cía.
Ascensores: Otis
Carpintería de madera: Luis Antognoni
Herrajes: Talleres Belgrano
Revestimiento de granito: Angel Maffei
Carpintería de madera y metálica: Antonio Bernardello Ltda.
Yería: Juan Gelabert
Arena, polvo de ladrillo: Enrique Español
Caños de bronce: Sema
Válvulas Sanitarias: Diógenes (Piazza Hnos. S. R. L.)
Suministro de cal: Federico C. Feitis
Azulejos y mayólicas: Danesino Hno.
Seguro obrero: La Comercial de Rosario

La moderna casa de departamentos de Arroyo 1083 que se publica en el presente número, ha sido proyectada y construída por sus propietarios los

INGENIEROS
EDUARDO Y EMILIO MAURETTE

CARLOS PELLEGRINI 1255

Teléf. Juncal 44-1001

CONTRATISTAS DE LA OBRA ARROYO 1083 PROYECTADA

Fabrica de Mosaicos
de Calidad

FRANCESCHI, BADE y CIA

ESCALERAS Y REVESTIMIENTOS
 DE MARMOL RECONSTITUIDO

EXPOSICION **CALLAO 863** ENTRE CORDOBA Y PARAGUAY
BUENOS AIRES
 PRODUCCION DIARIA 600,00 m²

PILKINGTON BROTHERS, Ltd.

CRISTALES, VIDRIOS Y ESPEJOS
 para todas las necesidades
 de la construcción moderna.

VITROLITE
 EL NUEVO VIDRIO PARA REVESTIMIENTOS

MEXICO 1675 U. T. 38-8051/6 Buenos Aires

INGENIEROS
Eduardo y Emilio Maurette

Obra
 Arroyo 1083

En la obra que se publica
 en este número, se utilizó
 SUPER-IGGAM - material para
 frentes de máxima confianza -
 para revestir la fachada y patios.

IGGAM

IGGAM S.A.I. - Pichincha 1245 - Bs. As.

Instalaciones de cale-
 facción central a vapor,
 de baja y alta presión
 aire y agua caliente

Quemadores de
 petróleo.
 Agua caliente central

E. ORTELLI & CIA.

OBRA: **ARROYO 1083**

En esta obra se realizaron los trabajos
 siguientes: Calefacción central -
 Agua caliente central - Quema-
 dores de petróleo 100 x 100

SERIEDAD Y
 COMPETENCIA

Oficina técnica
 HOLMBERG 3261
 U. T. 51 - Urquiza 0304

Obra Arroyo 1083
 Eduardo y Emilio Maurette Ings. Civs.

La carpintería de madera
 fue confiada a

LUIS ANTOGNONI

CONDARCO 1422-32
 U. T. 59 - Paternal 3398 BUENOS AIRES

TALLERES BELGRANO S.A.
 FABRICA ARGENTINA DE HERRAJES
ROSARIO

ADMINISTRACION
 SAN LORENZO 1064
 U. T. 0241

FABRICA
 ALEM Y GALVEZ
 U. T. 81272

AGENCIA DE VENTAS Y DEPOSITO
 DEFENSA 524/28 - BUENOS AIRES
 U. T. 33 - 0447

Herrajes en general para carpintería metálica, obras
 y carrocerías, fundición de bronce, especialidad en
 bisagras, fichas, fallebas y artículos para ferreterías.

El revestimiento de granito del
 frente del edificio Arroyo 1083,
 proyecto de los Ingenieros E. y E.
 Maurette, ha estado a nuestro cargo

MAFFEI
HNOS. Y CIA.

NEWTON 188 - U. T. 22, Avellaneda 8138

**PINTURAS
BARNICES
ESMALTES
TINTES
PASTAS
LACAS**

Apeles

Sr. Arquitecto
Nuestros laboratorios atenderán gustosamente consultas sobre cualquier clase de pintura.
Fabricamos un tipo de pintura para cada uso.

APELES S. A.
CRESPO 2759 U. T. 61-0071

DE

**ASFALTO
FIELTROS ASFALTICOS
TECHADOS**

**PERSONAL ESPECIALIZADO
USINAS PROPIAS**

SEGISMUNDO P. FRANCO
PERU 375 33-3737-3405

lecho

**PROTEJA
SU TECHO
PINTANDOLO
CON**

GRAFISOL

PRESERVA Y EMBELLECE
Solicite folletos con colores
Fco. J. COPPINI
CHACABUCO 82 - U. T. 33, Av. 9676

MOSAICOS
MARTIN E. QUADRI
Fundada en el año 1874

Chubut 160 Altura Corrientes 4700
(Lindando con el P. Centenario)
U. T. 60, Caballito 0301 - 2564
Coop. Tel. 988, Oeste



Las copias de planos del edificio cine Normandie fueron confeccionadas por

**LA FOTO
ARGENTINA**

Rivadavia 751 Buenos Aires
U. T. 34, Defensa 2964 y 3572

**CORTINAS DE
ENROLLAR**

J. B. Cattaneo

**PERSIANAS INTERIORES
PISOS PARQUETS**

GAONA 1422
U. T. 59, Paternal 1655

FABRICAMOS
Arañas, Faroles
Aplicados, Morrillos
Herrajes, Rejas etc.

Se efectúan trabajos sobre cualquier dibujo.

HERRERIA ARTISTICA FORJADA
LUIS PEDROLI
SINCLAIR 3151 U. T. 71 - 1783
Premiada en varias Exposiciones



**CORREOS
NEUMÁTICOS**



Simon, Leisse y Cia.
GARAY 737 U. T. 23 - 3258

**COPIAS
DE
PLANOS**



IMPORTACION DE PAPELES Y TELAS
Artículos para dibujos en general
DESALVO Hnos.
Sucesores de S. Casagrande
B. de Irigoyen 276
U. T. 37 - Riv. 0231
" " 38 Mayo 4647
Ferro Prusiano -
Galato y Sepia.

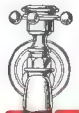
**PINTURERIA y
PAPELERIA DEL NORTE**

Variado surtido de papeles pintados. Las últimas novedades en

**TEKKO y
SALUBRA**

Vicente Biagini y Hnos.
Paraguay 1126
U. T. 41, Plaza 2425
Buenos Aires

El agua caliente más barata se la proporciona el calentador para baño



CELESTIAL
Dante Marini

Fábrica: GALLO 350
Exposición: LIBERTAD 120



**HERRERIA
ARTISTICA
CARPINTERIA
METALICA
BRONCERIA
ARTISTICA**

Establecimientos Metalúrgicos
LUIS A. QUESTA
POTOSI 3736/44 - U. T. 62, Mitre 2852

GUIA PROFESIONAL

CONSTRUCTORES	DECORADORES	LIBROS DE ARQUITECTURA	
Luis V. Migone Ing. Civil Empresa Constructora Arenales 2428 U.T. 44-9119	Decoración de interiores arquitectura Angel di Baja Bustamante 884 U. T. 62, Mitre 6070	Arquitectura (antigua y moderna). Decoración (antigua y moderna). Para catálogos de libros sobre estas cuestiones, rogamos dirigirse a JOHN TIRANTI & Co., 13 Maple Street, Londres W. I., Inglaterra	Roberto Soriano Empresa de Pintura y Decoraciones Alberti 28 U. T. 47, 0849
		MATERIALES DE CONSTRUCCION	
José Oettel e Hijos Empresa de Construcciones Sarmiento 4470 U. T. 54, Darwin 5318	Gaston Parent Especialista en decoraciones, tapicería, estores, cortinas, cortinados, caminos, tapizados de muebles y toldos Tucumán 1150 U.T. 35-2593	Sucesión de Francisco Ctibor FABRICA DE LADRILLOS en Ringuelet (F. C. S.) U. T. 890, La Plata Escr. Av. de Mayo 1035 - Bs.As.	José Espi Mármol 493 U. T. 60 - 0231
	ESCULTORES	OBRAS SANITARIAS	
Ings. E. y E. Maurette Empresa Constructora C. Pellegrini 1263 U.T. 44-1001	Alejandro Paladini Estufas, Esculturas y Frentes Morón 2655 U.T. 63-8552	Juan A. Amicone A. Thomas 1091 U. T. 54-1239	Juan Wachtel y Cía. Cramer 1140 U. T. 73 - 2183
	FRENTISTAS	PINTORES	VITRAUX
Arqto. Juan F. Lazzati Empresa Constructora Carpintería Mecánica Famatina 3389 U. T. 61-0763 Adrogué F. C. S. U. T. 107	Pablo Baumel Contratista Frentes, Yasería y Estuco Aviles 2969 U. T. 73, 2518	Segundo Gauna Empresa de Pintura y Decoración Barrientos 1580 U.T. 44-0445	Miguel Casanova e hijos Vitraux D'Art En todos los estilos Rivadavia 2260 U.T. 47-2475
	JARDINERIA		
Luis Camporino e Hijo Empresa constructora Avda. R. Saenz Peña 547 U. T. 33, Avda. 7181	Oficina Técnica del Ing. Benito J. Carrasco Jardines, Parques. 25 de Mayo No 11 U. T. 35 Av. 0371	Lamberto Grazia Pintor Decorador Empresa de Pintura Alvarez 2848 U.T. 71-5628	Muschietti Hnos. Vitraux d'Art Creaciones artísticas F. Lacroze 3254 U.T. 73-1090

FUNDADA EN 1889



COMPANIA DE SEGUROS GENERALES

LA ECONOMIA COMERCIAL

AVENIDA CORRIENTES 550 BUENOS AIRES



A. MILANO

MUEBLES de ACERO
para cocinas, offices y cuartos de baño.

En casi todas las obras en construcción colocamos nuestros muebles de acero, que se prefieren por sus ventajas de fabricación y esmerada terminación

PICHINCHA 1731-47
U.T. 23-B. Orden 0758

POR LOS INGENIEROS EDUARDO Y EMILIO MAURETTE



**Carpintería Metálica
y de Madera**

S.A. Antonio Bernardello Ltda.

U. T. 80495

2740 San Martín 2798
ROSARIO

Juan Gelabert

EMPRESA DE YESERÍA

Los trabajos de yesería de la obra de los Ings. E. y E. Maurette, Arroyo 1083, han sido ejecutados por la casa

ALCARAZ 4882

U. T. 67, Floresta 6652

CEMENTOS

"San Martín" - "Loma Negra"

"Incor" - "Avellaneda" - "Atlas"

Brander & Cía. S. A.

Tacuarí 318

U. T. 34 - 7727 - 6093

OBRA ARROYO 1083

EDUARDO Y EMILIO MAURETTE INGS. CIVS.

ACARREOS - ARENA

PIEDRA

POLVO DE LADRILLOS

ENRIQUE ESPAÑOL

ACOYTE 878

U. T. 60 - 2894

Federico C. Feitis & Cía.

FABRICANTES DE CALES

Escritorios y Depósitos

Perdriel 895/97

U. T. 21 - 2162

Fábrica en Sierras Bayas
F. C. S.

DANESINO Hnos.

Han provisto y colocado los azulejos y mayólicas de la obra, Arroyo 1083, de los Ingenieros E. y E. Maurette que se publica en este número

INDIO 3020

U. T. 59 - 1683

GEPPEL & Cía.

INGENIEROS

HORMIGON ARMADO

QUITO 3716

U. T. 45 - 4903

El personal obrero de este edificio fué asegurado contra accidentes del trabajo en

La Comercial de Rosario

Casa Matriz ROSARIO - Córdoba y Boulevard Oroño

Suc. BUENOS AIRES - Av. R. S. Peña 1110, 2º piso

U. T. 35, Libertad 1095

U. T. 35, Libertad 7806



- CEMENTO PORTLAND "LOMA NEGRA"
- CEMENTO BLANCO "ACONCAGUA"
- CAL HIDRATADA MOLIDA "CACIQUE"
- AGREGADOS GRANITICOS

INDUSTRIA GRANDE
NACION PROSPERA

LOMA NEGRA S. A.
Moreno 970 • Buenos Aires

TOLDOS AUTOMATICOS

DE ALTA CALIDAD

VIKO

OFICINAS:
SAN MARTIN 154 - Esq. No 213 - U. T. 33, Av. 1284
(Pje. Guemes) Buenos Aires

SE ESTUDIA LA COMUNICACION VIAL CON LAS REGIONES DE LA MESOPOTAMIA POR UN PUENTE.

El desarrollo de los planes camineros de la Dirección Nacional ha encontrado, para efectuarse de la manera que señalan los propios deseos de dicho organismo, pendientes de las necesidades del país, algunos obstáculos naturales que han opuesto grandes dificultades al propósito de intercomunicar toda la República. Entre ellos, el determinado por el curso de agua más caudaloso del territorio, ha constituido uno de los más serios, pues los inconvenientes de franquearlo aparecen con mayor relieve ante el valor de las regiones que separa del resto del país. Nos referimos al Río Paraná, que limita las provincias de Entre Ríos y Corrientes cortando las comunicaciones terrestres con la amplitud de su curso.

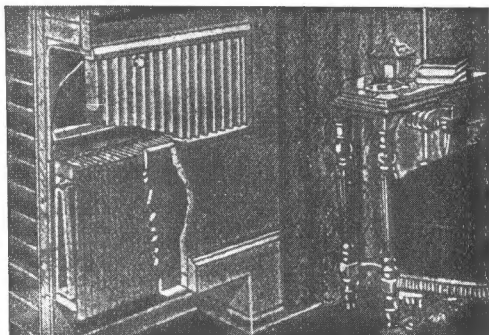
El tránsito se ha desarrollado hasta el momento mediante servicios de balsas instalados en los puntos más importantes de cruce, pero evidentemente ello no ofrece seguridades de comunicación fácil, estable y mucho menos rápida.

Considerando esta situación, es que la Dirección Nacional de Vialidad cree llegado el momento de encarar el estudio de un puente sobre el Río Paraná que realice el propósito primordial de romper el aislamiento vial de los territorios mesopotámicos, abriendo la comunicación directa con Entre Ríos, Corrientes y Misiones y también con el Brasil, hacia donde ya se ha proyectado una obra análoga sobre el Río Uruguay.

Plan de estudios.

Pero como se trata de una obra de alto costo y gran complejidad técnica derivada de la extensión que habrá de tener la estructura y la necesidad de que su emplazamiento sea el más apropiado en punto a seguridad y a rendimiento del cruce a establecer, el directorio de la Repartición que preside el Dr. Salvador Oría ha ordenado la realización previa de amplios estudios. Con ese motivo se ha iniciado la preparación de un plan de trabajo que abarcará los siguientes puntos: a) operaciones sobre terreno; b) recopilación de estudios hidráulicos; c) plan de perforaciones del subsuelo para determinar las fundaciones; d) desarrollo de los accesos en una y otra margen; e) organización de las comisiones de estudio; f) presupuesto de gastos probables; g) estadísticas de tránsito. A los efectos de precisar este plan, se procederá a reducir a un mínimo la extensión de las zonas de posible ubicación del puente.

Se ha dado pues el primer paso para realizar una obra de vastas proporciones, que habrá de tener una influencia considerable en la evolución de zonas cuyo futuro está ligado al desarrollo de su vialidad.



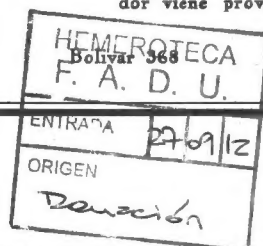
LA TECNICA INDUSTRIAL

Ing. J. Bohoslavsky

Unico representante de la HERMAN NELSON CORPORATION

Radiadores de aluminio INVISIBLES, para instalaciones de Calefacción Central - Livianos - De espesor de 9 cm., embutibles en tabiques - No ocupa espacio en las habitaciones - Cada radiador viene provisto con su correspondiente tapa.

U. T. 33, Av. 5266



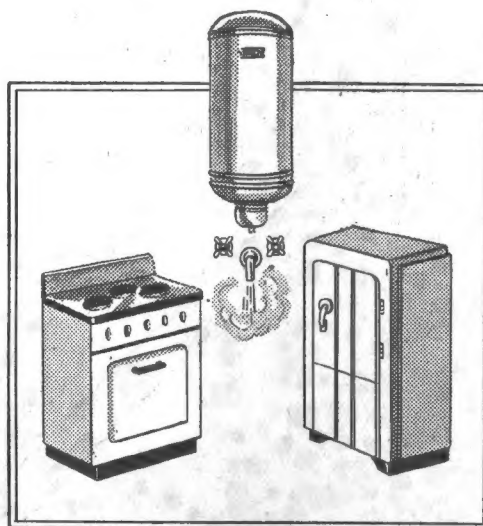
IMPRENTA TAUBER - México 667 - Bs. Aires

Son muy solicitados...



Los departamentos provistos de **COCINA, HELADERA y TANQUE** eléctricos se alquilan rápidamente. Y es natural! Los inquilinos buscan su comodidad...

Sr. Profesional, insista en la conveniencia de instalar **COCINA, HELADERA y TANQUE** eléctricos en los edificios de renta que le confían. Ello significará una más segura rentabilidad para los propietarios y, por consiguiente, una más satisfactoria apreciación de la obra realizada por Ud.



COMPAÑÍA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

Av. Pte. R. Sáenz Peña 812

U. T. 34 Defensa 6001

